PING-PONG LOVE COMEDY
ピンポン!!!
VOLUME.6
37.GAME NO SHIYOU
38.KOKUHAKU
39.OWARI NO HAJIMARI
40.ROKU TAI ICHI
41.AI NO CHIKARA
42.KOE GA KIKOEKU
43.PRESENT FOR YOU
44.SOKURA NO HIBAI
福地翼
TSUBASA FUKUCHI
PRESENT
SS comics

TAKKOKU!!!

タッコク!!!

VOLUME. 6

福地 翼

TSUBASA FUKUCHI
PRESENTS

人物

堂上ヒカリ

ガクに一目ぼれしてタックルを申し込むが、敗れてしまった。"たこ焼きボンバー"という必殺技を持つ、別名"道頓堀のイフリート"。

春ムーコ

カコの親友。トレードマークの眼鏡を外すと弱気になる。コスプレという素敵な趣味を持つ。

STORY

幼い頃、将来を誓った丸の内ガクと珠野カコ。だがガクが10年間の海外生活をしている間に、日本では「卓球告白法」という法律が制定！ 好きな相手と付き合うには卓球での勝利が必要だが、ガクは自ら告白するという約束を守ろうとし、全国卓球ランク1位のカコは、卓球で手の抜けない体になっちゃってて…？

丸の内ガク

幼い頃、カコと将来を誓った少年。10年間の海外生活後、帰国。海外での様々なキャリアを卓球に生かして戦う。額のキズは、アフリカでヌーの群れに襲われた時にできたものらしい。

登場

虎堀ジョンタ

栗鼠中テト

クラスXメンバー。日本クラス。

シュヴァルツ・グロス

クラスXメンバー。ドイツ出身。重度のアニメオタクながら、卓球の実力はピカイチ。

珠野カコ

ガクとの約束を守るため、男の子からのナンパを破り続けるうちに、全国卓球ランキング1位になっちゃった少女。卓球で手を抜けない体質。得意技はビッグバンクラッシャー他。

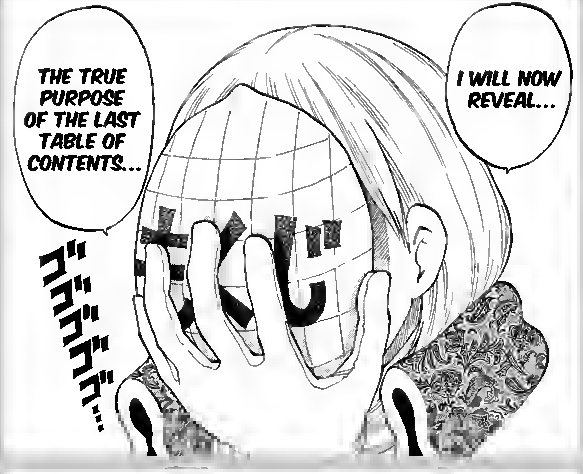
龍神ミサキ

ガクと共に学園AAAにスカウトされた少女。口ぐせは「ウスノロ!」(主にガクに対し使用)

菅原ギガ

元不良。ガクを"兄"の師匠と仰ぐ。帯電体質で必殺技は"雷撃"。

VOL.6 CONTENTS



37TH CONFESSION: LET US PLAY A GAME 5

38TH CONFESSION: THE CONFESSION 25

39TH CONFESSION: THE BEGINNING OF THE END 45

40TH CONFESSION: 6 VS 1 63

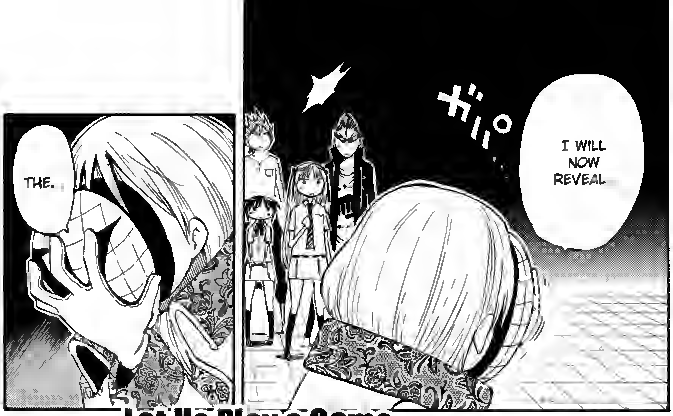
41ST CONFESSION: THE POWER OF LOVE 87

42ND CONFESSION: I CAN HEAR A VOICE 109

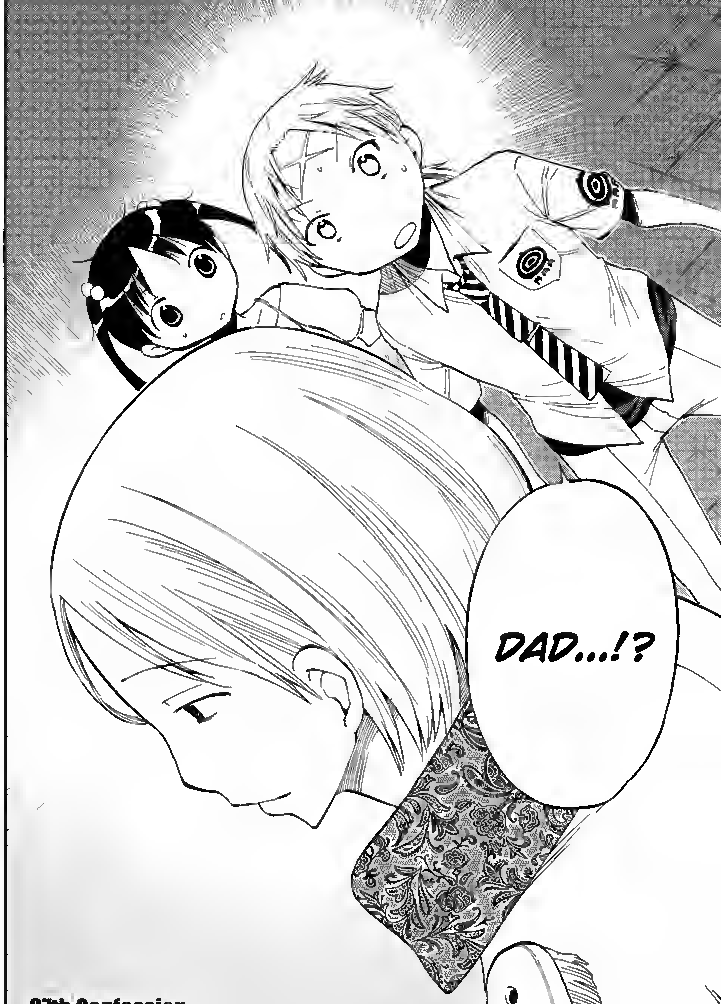
43TH CONFESSION: PRESENT FOR YOU 129

THE LAST CONFESSION: OUR FUTURE 154

EXTRA 181



37th Confession: Let Us Play a Game

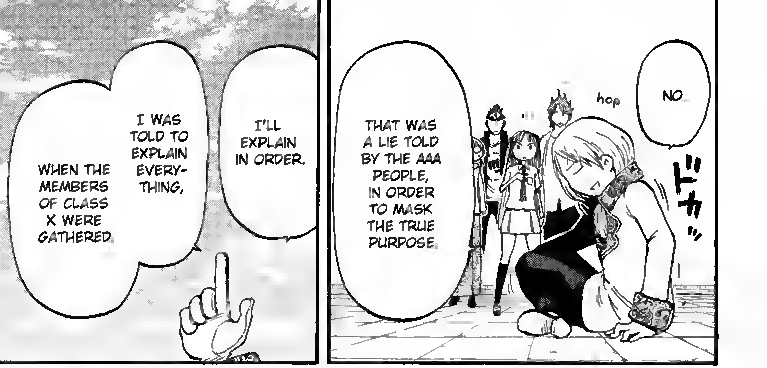


37th Confession:

Let Us Play a Game

GA...
GAKU'S FATHER!!?
WHAT...?!
!!?
ガヴッ
GAC-CHAN'S
WH-WHY IS GAKU'S DAD THE PRINCIPAL OF AAA?!
WHA...
HUH!?
3
WHAT'S GOING ON?!
DAD...
PLEASE GIVE ME GAKU'S HAND IN MARRIAGE!!!
THAT DOESN'T MATTER RIGHT NOW!!
huh?
NI-NICE TO MEET YOU, FATHER!!!
バーン

AAA IS A GLOBAL PROJECT.
OOIZUMI VISITED US A MONTH AGO, RIGHT?
WHAT HAPPENED WAS...
WE'RE IN NEED OF A PERSON TO GOVERN IT, ANSWERING TO THE WORLD'S COUNTRIES' TRUST IN FULL
MARU-NOUCHI NO!
AS A CLOWN WHO HAS SPREAD SMILES AND LAUGHTER ACROSS THE WORLD, YOU ARE SUITABLE.
...SO THEN YOU...
BUT A GLOBAL PROJECT...!?
SO IT'S REALLY LIKE PUJITAROU SAID...
THAT IT'S A WAR BETWEEN THE LEADERS OF THE WORLD, DECIDED BY TABLE TENNIS!?
THAT'S WHY YOU GATHERED US ALL...


I'LL EXPLAIN IN ORDER.
I WAS TOLD TO EXPLAIN EVERY-THING,
WHEN THE MEMBERS OF CLASS X WERE GATHERED
THAT WAS A LIE TOLD BY THE AAA PEOPLE, IN ORDER TO MASK THE TRUE PURPOSE.
hop
NO
ドカ"

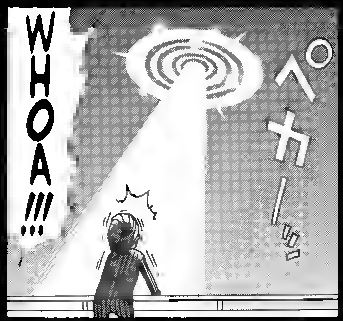
IT ALL BEGAN ON DECEMBER 24TH...
THE NIGHT OF CHRISTMAS EVE.

THAT DAY, OOIZUMI AND HIS WIFE WERE...
CELEBRATING AT THEIR VILLA.
THANK YOU FOR THE PAST YEAR♡
THERE'S STILL A WEEK LEFT!
woof!
MY APPROVAL RATING IS AT ITS BEST
THE OOIZUMI CABINET'S FUTURE IS ROSY!!
hurp
haha haha
HM?
I HOPE NEXT YEAR CAN PASS LIKE THIS, WITHOUT ANY TROUBLES!!
HA HA HA HA HA HA
IT'S SNOWING, DEAR!
ガラッ
WHAT A WONDER-FUL EVE!

ゴゥ！
HA?
ゴゥ！
ゴゥ！
ゴゥ！
ゴゥ！

HAGYAA AAAAA !!!
what is thaaaaat!?
HA...

WHOA WHOA WHOA WHOA !!!
ZNNN NNN...


WHOA!!!
ピカーッ

キラーン
ドヒュン

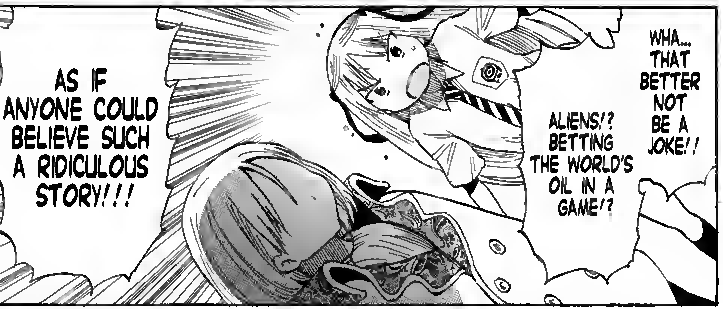
WHO!...
ピヨピヨ

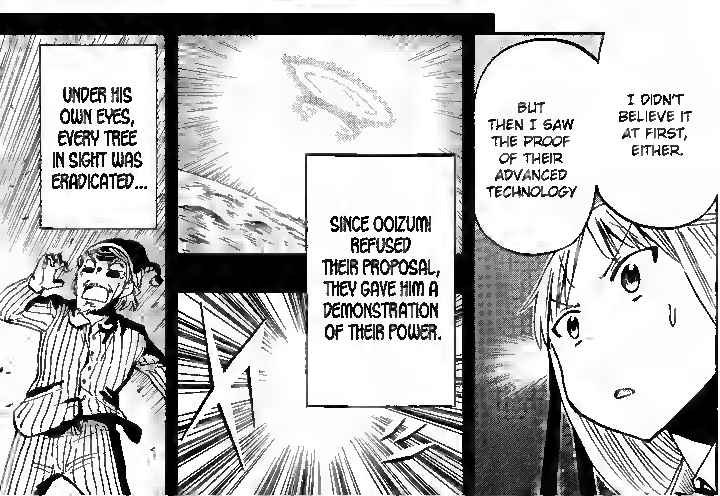
AS IF!!!
MAYBE IT WAS A SANTA PRANK?
9
NOW THEN, THE PROBLEM STARTS HERE!!
HE'S FORCING THE STORY FORWARD!!!
HELL NO!!!
OOIZUMI IS AN IMPORTANT GOVERNMENT OFFICIAL, AFTER ALL.
ISN'T IT POSSIBLE THAT HE'D BE KIDNAPPED LIKE THAT?
THIS IS WHAT THEY SAID.
WH-WH-WHAT ARE YOUR DEMANDS?!
YOU PLAN ON CAUSING A RIOT KNOWING I AM JAPAN'S PRIME MINISTER!!?
YOU VILLAINS...

LET US PLAY A GAME!!!
YOU WILL BET ALL OF YOUR PLANET'S OIL, AND WE SHALL BET OUR ADVANCED TECHNOLOGY...

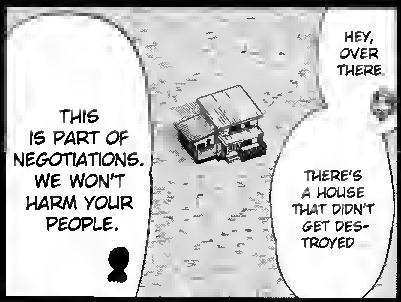
"10 YEARS FROM TODAY... OUR RE-PRESENTATIVES WILL BATTLE."
"THE GAME DOES NOT MATTER."

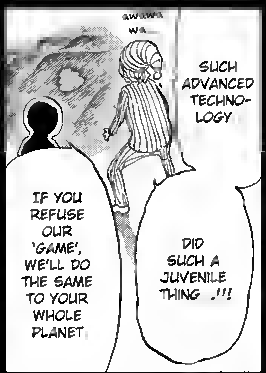
END QUOTE...
WHAT THE HELL IS THIS...
.....
YOU'RE LYING.... RIGHT?

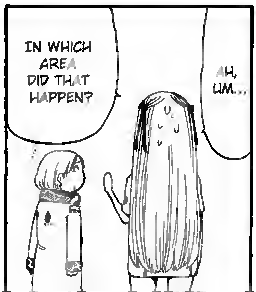

WHA... THAT BETTER NOT BE A JOKE!!
ALIENS!? BETTING THE WORLD'S OIL IN A GAME!?
AS IF ANYONE COULD BELIEVE SUCH A RIDICULOUS STORY!!!

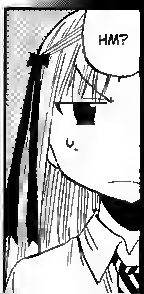

I DIDN'T BELIEVE IT AT FIRST, EITHER.
BUT THEN I SAW THE PROOF OF THEIR ADVANCED TECHNOLOGY
SINCE OOIZUMI REFUSED THEIR PROPOSAL, THEY GAVE HIM A DEMONSTRATION OF THEIR POWER.
UNDER HIS OWN EYES, EVERY TREE IN SIGHT WAS ERADICATED...

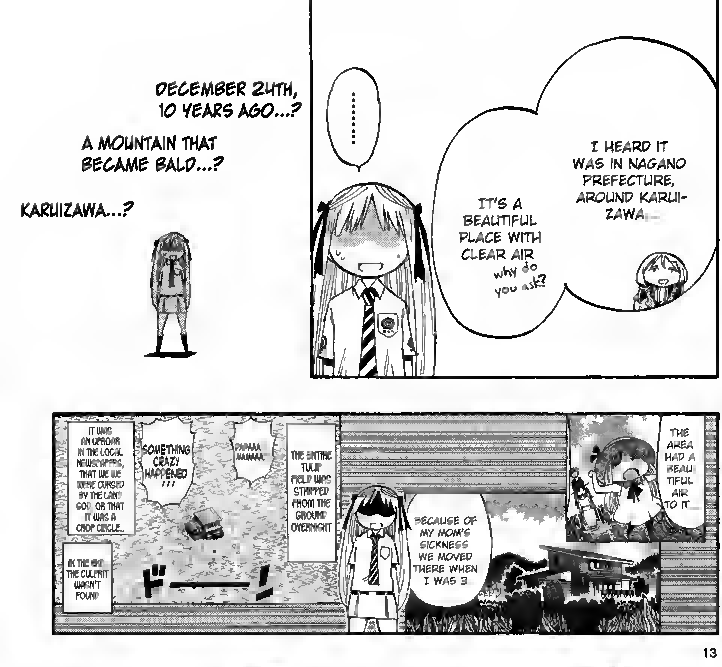
WHY ?!!!
impossible!!
AND IN THEIR PLACE, THERE WAS A GIGANTIC DUNG-SHAPED CROP CIRCLE!!!

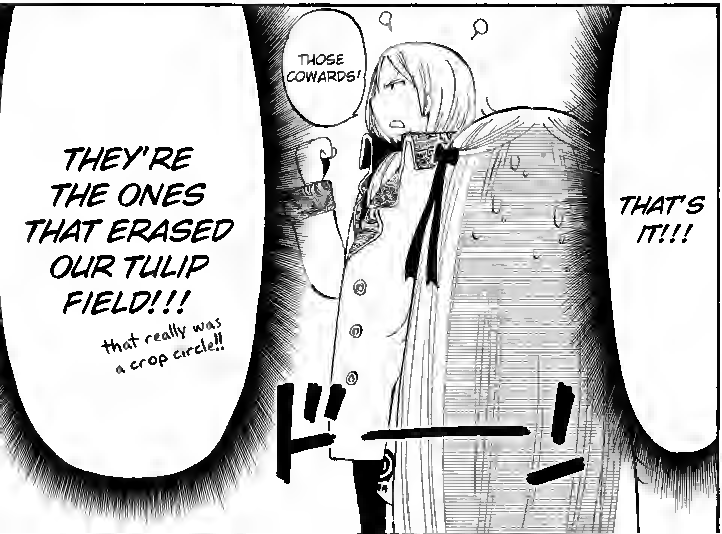

HEY, OVER THERE.
THERE'S A HOUSE THAT DIDN'T GET DES-TROYED
THIS IS PART OF NEGOTIATIONS. WE WON'T HARM YOUR PEOPLE.


SUCH ADVANCED TECHNO-LOGY
DID SUCH A JUVENILE THING .!!!
IF YOU REFUSE OUR 'GAME', WE'LL DO THE SAME TO YOUR WHOLE PLANET.


IN WHICH AREA DID THAT HAPPEN?
AH, UM...


HM?


DECEMBER 24TH, 10 YEARS AGO...?
A MOUNTAIN THAT BECAME BALD...?
KARUIZAWA...?
.....
I HEARD IT WAS IN NAGANO PREFECTURE, AROUND KARUI-ZAWA—
IT'S A BEAUTIFUL PLACE WITH CLEAR AIR why do you ask?
THE AREA HAD A BEAUTIFUL AIR TO IT
BECAUSE OF MY MOM'S SICKNESS WE MOVED THERE WHEN I WAS 3
THE ENTIRE TULIP FIELD WAS STRIPPED FROM THE GROUND OVERNIGHT
DAHAA HAHAA
SOMETHING CRAZY HAPPENED!!!
IT WAS AN ERROR IN THE LOCAL NEWSPAPER, THAT WE WERE CURSED BY THE LAND GOD. OR THAT IT WAS A CROP CIRCLE...
AS FOR WHY THE CULPRIT WASN'T FOUND!
ドー——!

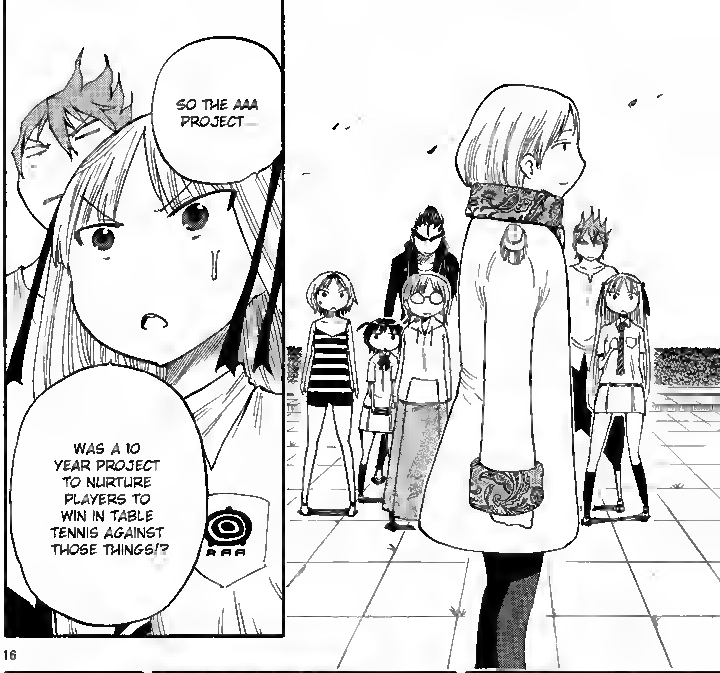

THOSE COWARDS!
THEY'RE THE ONES THAT ERASED OUR TULIP FIELD!!!
that really was a crop circle!!
THAT'S IT!!!
ドー——!

"IF POSSIBLE I SHOULD CHOOSE SOMETHING THAT WILL BE ADVANTAGEOUS TO EARTH!!"
NOW, IN WHICH GAME SHALL WE BATTLE?
"THEY'LL ACCEPT ANY GAME... BUT THE WORLD'S FATE RESTS ON THIS GAME!"
AND SO, THE CORNERED OOIZUMI THOUGHT...

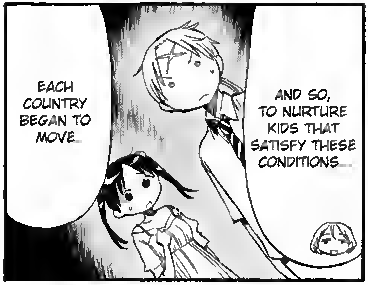
A MORE SUITABLE CONTEST...!!
A CONTEST THAT WILL GIVE US THE ADVANTAGE...!!
IT CAN'T BE TABLE TENNIS!!
THINK!!
EVEN HE GAVE THIS MATTER A THOROUGH CONSIDERATION...
COULD NOT JUST SAY "THEN, TABLE TENNIS" CARELESSLY IN THIS SITUATION.
EVEN OOIZUMI WHO WAS AN UNRIVALED TABLE TENNIS FANATIC.

THE NEXT DAY, DURING A SECRET MEETING OF THE WORLD'S POWERS...
WITH THIS IRRESPONSIBLE PROPOSAL, THE GAME WAS DECIDED AS "TABLE TENNIS".
I mean, I like it
THEN, TABLE TENNIS.
THIS DUMBASS!!!
AND ONE HOUR LATER...

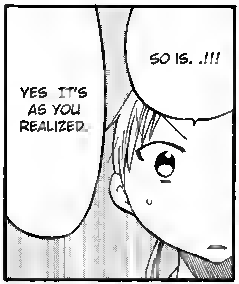
EACH COUNTRY MUST NURTURE ITS OWN 'TABLE TENNIS SPECIALISTS'!!
TO PREPARE FOR THAT DAY...
THE BATTLE WILL BE IN 10 YEARS, ON DECEMBER 24TH...!!
15
ARMS TO ATTACK THE ALIENS...
THAT WILL BE THE 'AAA' PROJECT!!

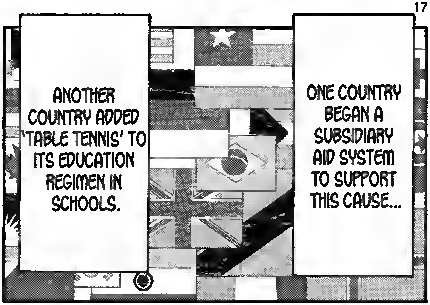

SO THE AAA PROJECT...
WAS A 10 YEAR PROJECT TO NURTURE PLAYERS TO WIN IN TABLE TENNIS AGAINST THOSE THINGS!?

6 PEOPLE?
SO IT'S A TEAM GAME?
THAT AGE LIMIT IS REALLY SPECIFIC.
THREE: IF YOU CHOOSE TO FORFEIT, THE ALIENS SHALL BE THE WINNERS!!
TWO: THEY MUST BE BETWEEN 13 AND 15 YEARS OLD!!
ONE: IN 10 YEARS, YOU WILL HAVE 6 CONTES-TANTS!!
YES
AND THEY SET FOR US 3 CONDITIONS TO FOLLOW!!


EACH COUNTRY BEGAN TO MOVE...
AND SO, TO NURTURE KIDS THAT SATISFY THESE CONDITIONS...

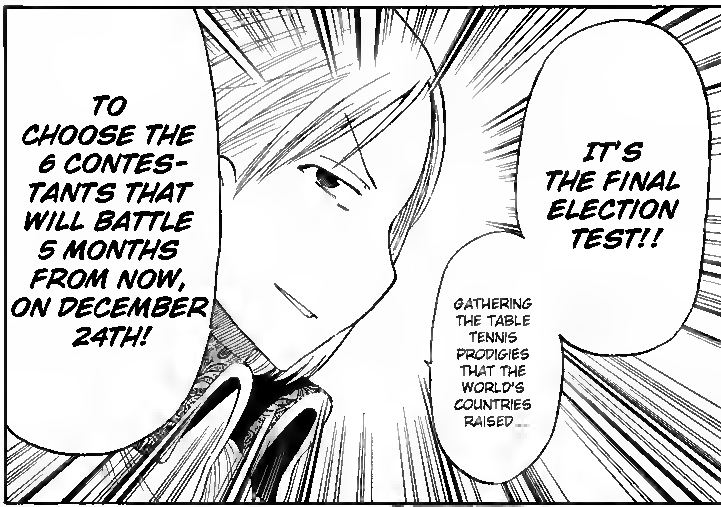
RULE 3 IS AS EXPECTED, HUH.
YES.

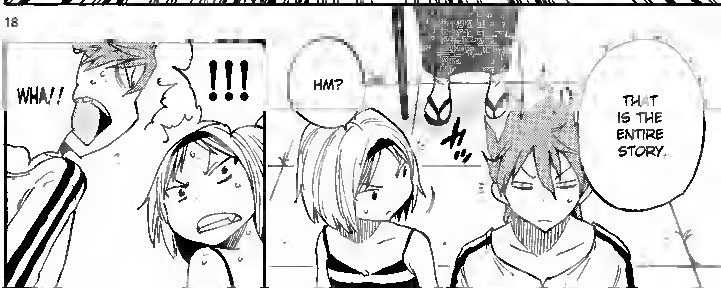

YES. IT'S AS YOU REALIZED...
SO IS. .!!!


ANOTHER COUNTRY ADDED 'TABLE TENNIS' TO ITS EDUCATION REGIMEN IN SCHOOLS.
ONE COUNTRY BEGAN A SUBSIDIARY AID SYSTEM TO SUPPORT THIS CAUSE...

THIS OLD FART IS SERIOUSLY HORRIBLE!!!
AND SUBMITTED THE 'TABLE TENNIS CONFESSION LAW' THAT HE'D BEEN HIDING.
NOW THAT EARTH'S FATE IS ON THE LINE!!!
NOW IT CAN PASS..!!
OOIZUMI TOOK ADVANTAGE OF THE AAA PROJECT,

SO THIS AAA SCHOOL IS...!!!
YES.
THAT'S SERIOUSLY WHAT HAPPENED...?
I DID WONDER HOW SUCH AN ABSURD LAW PASSED...
ドーー!

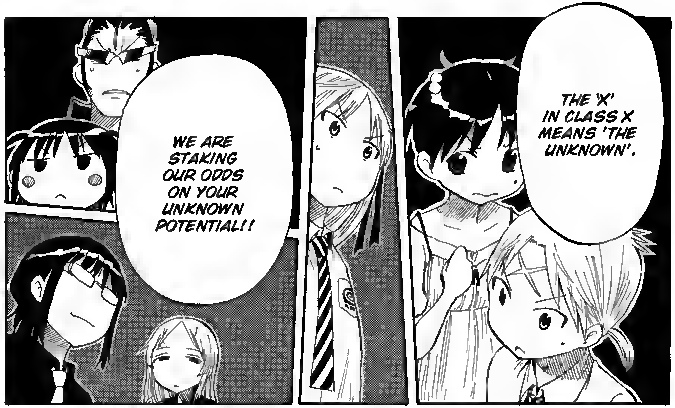

TO CHOOSE THE 6 CONTES-TANTS THAT WILL BATTLE 5 MONTHS FROM NOW, ON DECEMBER 24TH!
IT'S THE FINAL ELECTION TEST!!
GATHERING THE TABLE TENNIS PRODIGIES THAT THE WORLD'S COUNTRIES RAISED...


WHA!!
!!!
HM?
THAT IS THE ENTIRE STORY.

WA- WAIT A SECOND!
SO WHAT ABOUT KAKO?!
O...
OOIZUMI ICHIROU !!?
WHY IS SHE IN CLASS X IF SHE NEVER BATTLED IN AAA?!
THAT GIRL WAS 'SEEDED'

IT WAS ALREADY DECIDED THAT SHE WILL ENTER CLASS X!
THERE WAS NO NEED TO TEST HER IN AAA...
WE'VE ALREADY CONFIRMED TAMANO KAKO'S ABILITY.

TAP
YOU WILL UNDERGO OUR HELLISH TRAINING
IN THE 5 MONTHS LEADING TO THE DECIDED DATE
AH....
BUT AS YOU KEPT RUNNING AWAY, WE HAD NO TIME TO EXPLAIN
WE HAD SENT OUR PEOPLE TO PICK YOU UP...


WE ARE STAKING OUR ODDS ON YOUR UNKNOWN POTENTIAL!!
THE 'X' IN CLASS X MEANS 'THE UNKNOWN'.

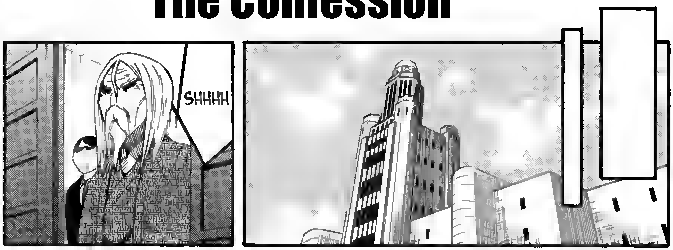
ENTRUSTED TO YOUR RACKETS!!!
THIS PLANET'S FATE IS NOW...

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

A PROJECT TO RAISE TABLE TENNIS PRODIGIES FOR THE PURPOSE OF FIGHTING THE VISITORS FROM OUTER SPACE-
THE AAA PROJECT.
THE 7 CHOSEN CHILDREN, GAKU AND THE REST,
STARTED THEIR TRAINING FOR THE PROMISED DAY, DECEMBER 24TH
ゲームをしよう!!!
これを「AAA計画」とする。

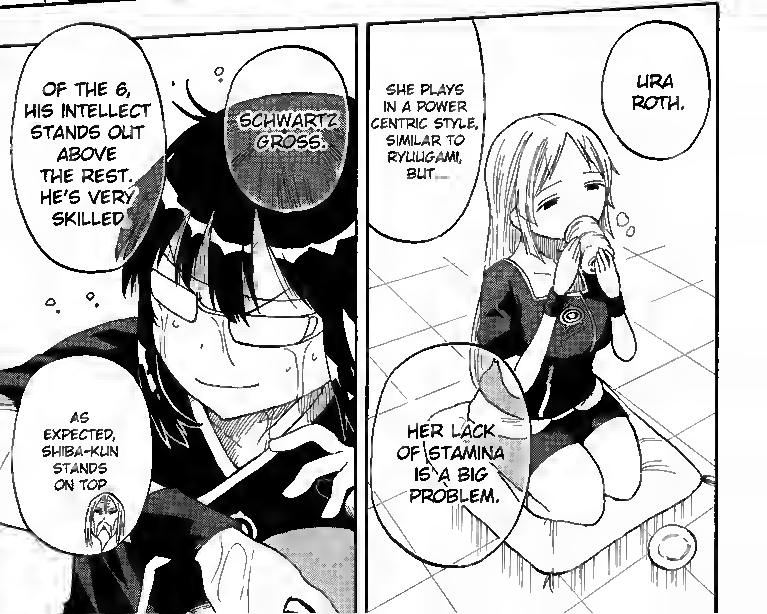
38th Confession:

The Confession



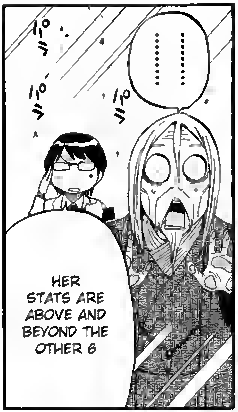
MARUNOUCHI GAKU
WITHOUT A DOUBT, HE'S HAD THE BIGGEST GROWTH IN THESE 3 MONTHS.
2
RYUUGAMI MISAKI.
ALTHOUGH SHE HAS TALENT, DUE TO HER LACK OF CONCENTRATION, SHE'S THE ONLY ONE WHO HASN'T MADE MUCH PROGRESS.
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK

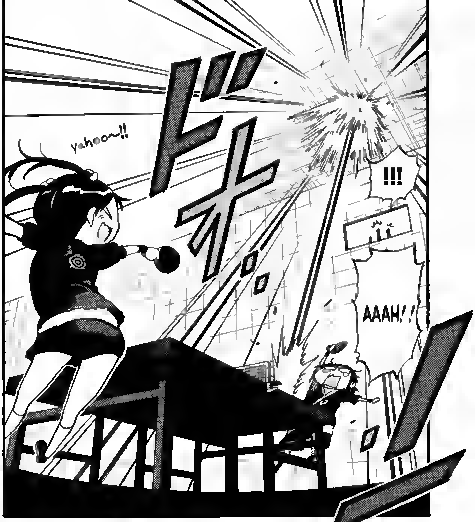
TORABORI JONTA'S PROGRESS WAS GOOD.
HE PLAYS IN A WILD STYLE WITH GREAT TALENT, DOING PARTICULARLY WELL IN UNFAVORABLE CONDITIONS.
RISUNAKA TETO.
AS THE OPPOSITE OF TORABORI, PREDICTING HER OPPONENT'S MOVES, SHE PLAYS A VERY RATIONAL TABLE TENNIS GAME.
SHE PLAYS IN A SIMILAR WAY TO THE PUZZLE GAMES SHE'S GOOD AT.


URA ROTH.
SHE PLAYS IN A POWER CENTRIC STYLE, SIMILAR TO RYUUGAMI, BUT...
HER LACK OF STAMINA IS A BIG PROBLEM.
SCHWARTZ GROSS.
OF THE 6, HIS INTELLECT STANDS OUT ABOVE THE REST. HE'S VERY SKILLED.
AS EXPECTED, SHIBA-KUN STANDS ON TOP

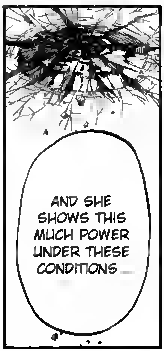
BIG BAAAAA ANG~...
.....?
NO, ABOUT THAT...
CRUSHER~!!!
!!!

I'VE RETURNED THIS BALL ONCE IN THE PAST!!
TAMANO KAKO...
5
I SHOULD... BE ABLE TO RETURN IT...!!
.....!!!
WHY IS IT SO HEAVY?!!!
IT'S AS IF...
SHE'S A DIF-FERENT PERSON!!!

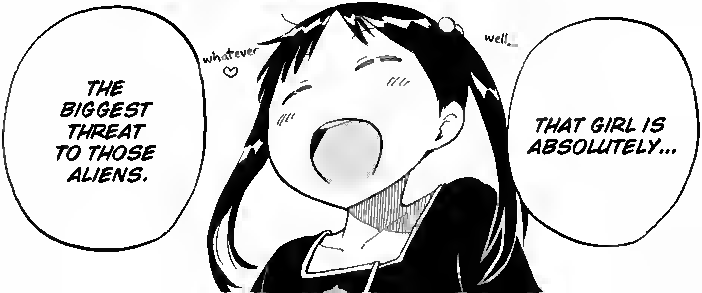




TN: Mt. Fuji climbing routes are divided by 10 stations, 10 being the summit

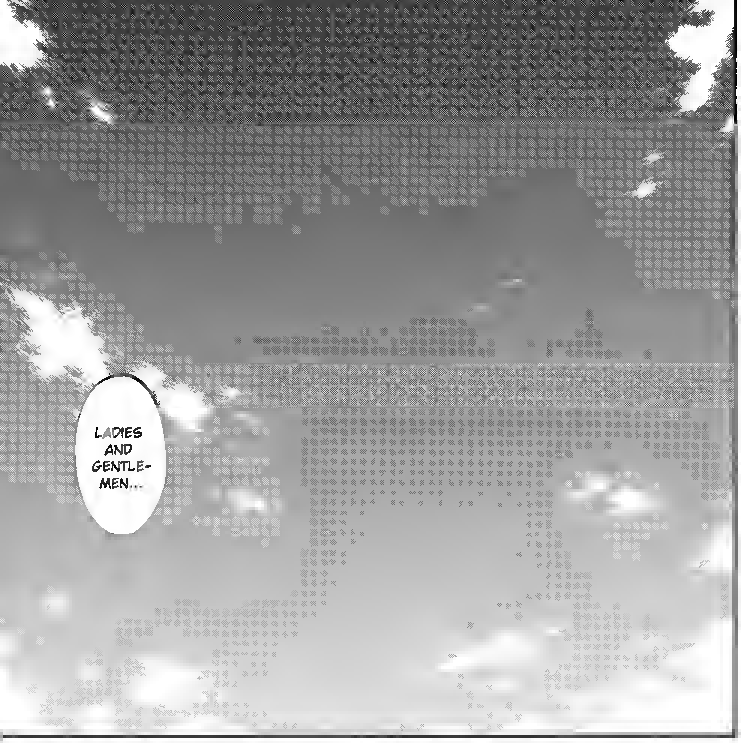


AND THIS TRAINING GROUND, FOR THE PURPOSE OF TRAINING THEIR HEART AND LUNGS, HAS AN OXYGEN CONCENTRATION OF THE 8TH STATION OF MT. FUJI
hawa!! I broke it again!!
THEIR CLOTHES ARE OUR SPECIALLY DEVELOPED WEAR,
WEIGHTING 20 KILO-GRAMS.

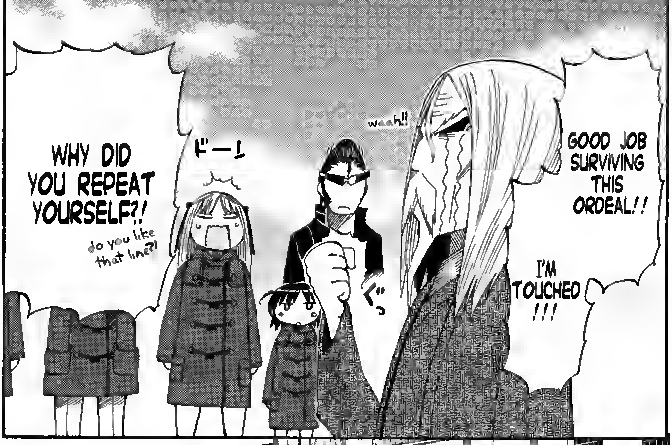


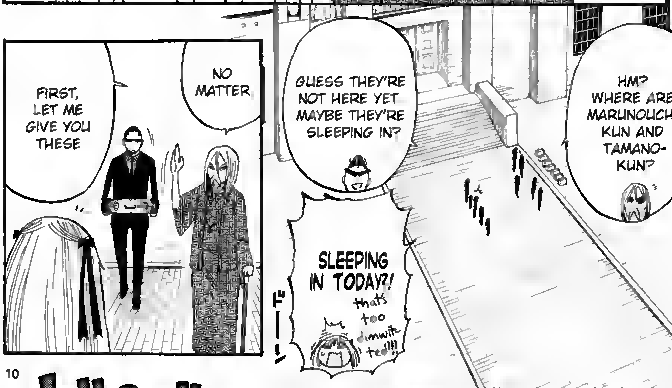
GACCHAN, I WONDER WHAT TODAY'S LUNCH IS♡
KAKO-CHAN, YOU'RE NOT TIRED AT ALL ?
aren't these clothes heavy?
yaaaay!
GACCHA-AAAN!!
I'M DONE WITH THE MORNING QUOTA!!
good work
ﾋﾗﾋﾗﾋﾗ
It's been 3 months, huhn
Yknow, i wonder how muu-chan and the rest are doing
HEY, YOU
YOU CAN'T DO THAT, DUMWIT!
DIMWIT'S QUOTA ISN'T DONE YET!
HAWA!!
MII-CHAN!?
heh heh heh...
I SEE.
THAT'S WHAT
THE 'POWER OF LOVE' MEANS
7

DI... DIMWIT'S PARTNER IS ME, TODAY...!!
DO... DON'T BUTT INTO OUR PRACTICE!!
hawaaa
AFTER I FINALLY HAVE SOME TIME ALONE WITH MARU-NOUCHI
whisper
T-There!! Go away! Shoo, shoo!!
hawaaa...!!
IT TWISTS AND TURNS IN MYSTERIOUS WAYS, THIS POWER OF LOVE...


LADIES AND GENTLE-MEN...

GOOD JOB SURVIVING THESE PAST 5 MONTHS.
THE PROMISED DAY HAS FINALLY ARRIVED.


GOOD JOB SURVIVING THIS ORDEAL!!
wash!!
I'M TOUCHED!!!
WHY DID YOU REPEAT YOURSELF?!
do you like that line?!
ピー!


HM? WHERE ARE MARUNOUCHI-KUN AND TAMANO-KUN?
GUESS THEY'RE NOT HERE YET MAYBE THEY'RE SLEEPING IN?
NO MATTER
FIRST, LET ME GIVE YOU THESE
SLEEPING IN TODAY?! that's too dimwitted!!!
ピー!

IN PREPARATION FOR 10 PM TODAY, DECEMBER 24TH...
WE'VE PREPARED UNIFORMS AND RACKETS FOR YOU.
ポロン
ﾋﾟﾁｬ!
ﾋﾟﾁｬ!

HUH?
reward?
AND THERE'S ONE MORE REWARD.
WE'VE TOLD YOU THIS ON YOUR ENTRANCE CEREMONY, NO?
THOSE WHO CAN FINISH THIS SCHOOL WITHOUT QUITTING...
WILL GET ANY ONE OF THEIR WISHES GRANTED.

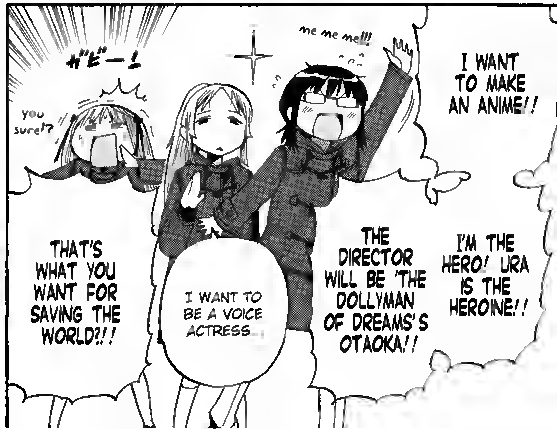
ALL THAT STUFF ABOUT THE PLANET'S FATE...
MADE ME COMPLETELY FORGET ABOUT THAT!!
HELL YEAH!!!
WELL THEN, EACH OF YOU STATE YOUR WISH

AH
DID YOU REALLY FORGET?
you stupid?
YOU DID SAY THAT

MY DREAM IS TO BE THE WORLD'S BEST MOVIE STAR!!!
I'LL NEED YOUR SUPPORT FOR MY TRAINING JOURNEY IN HOLLYWOOD!!
WHAT A ROUND-ABOUT WISH!!!

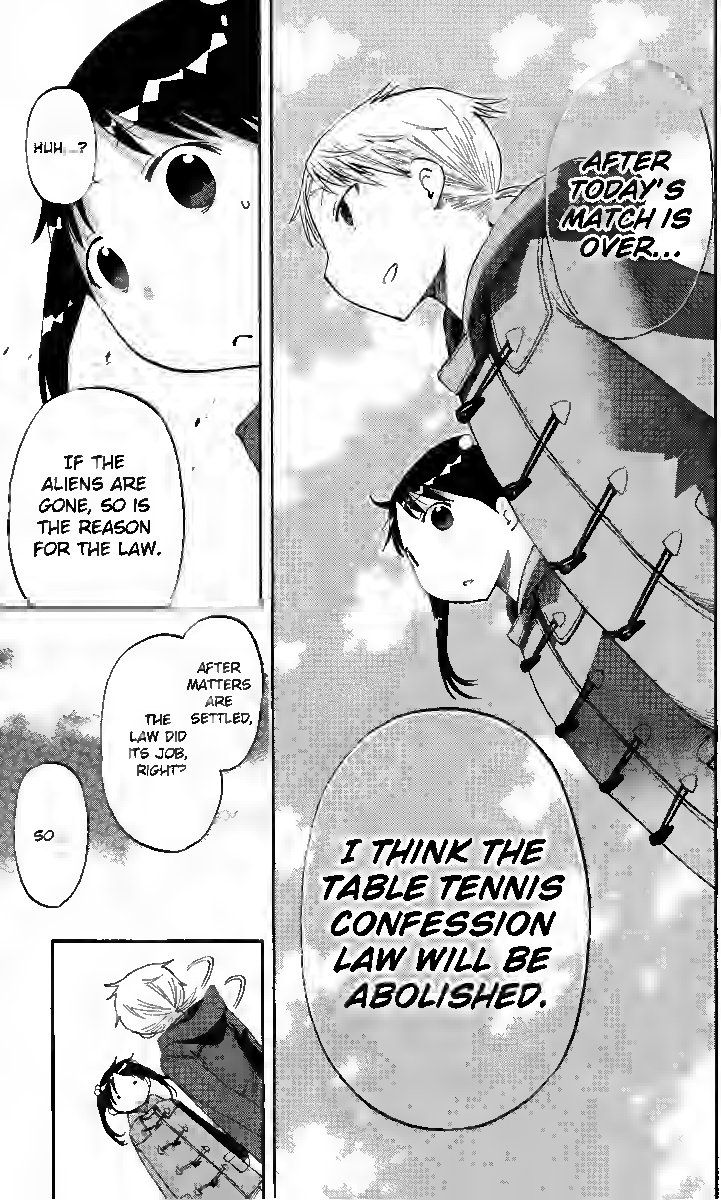
MY DREAM IS TO MAKE THE WORLD'S MOST FUN GAME...
I'LL NEED A BUDGET OF ABOUT A HUNDRED MILLION YEN.
THAT'S A FRESH WAY TO SAY THAT!!!

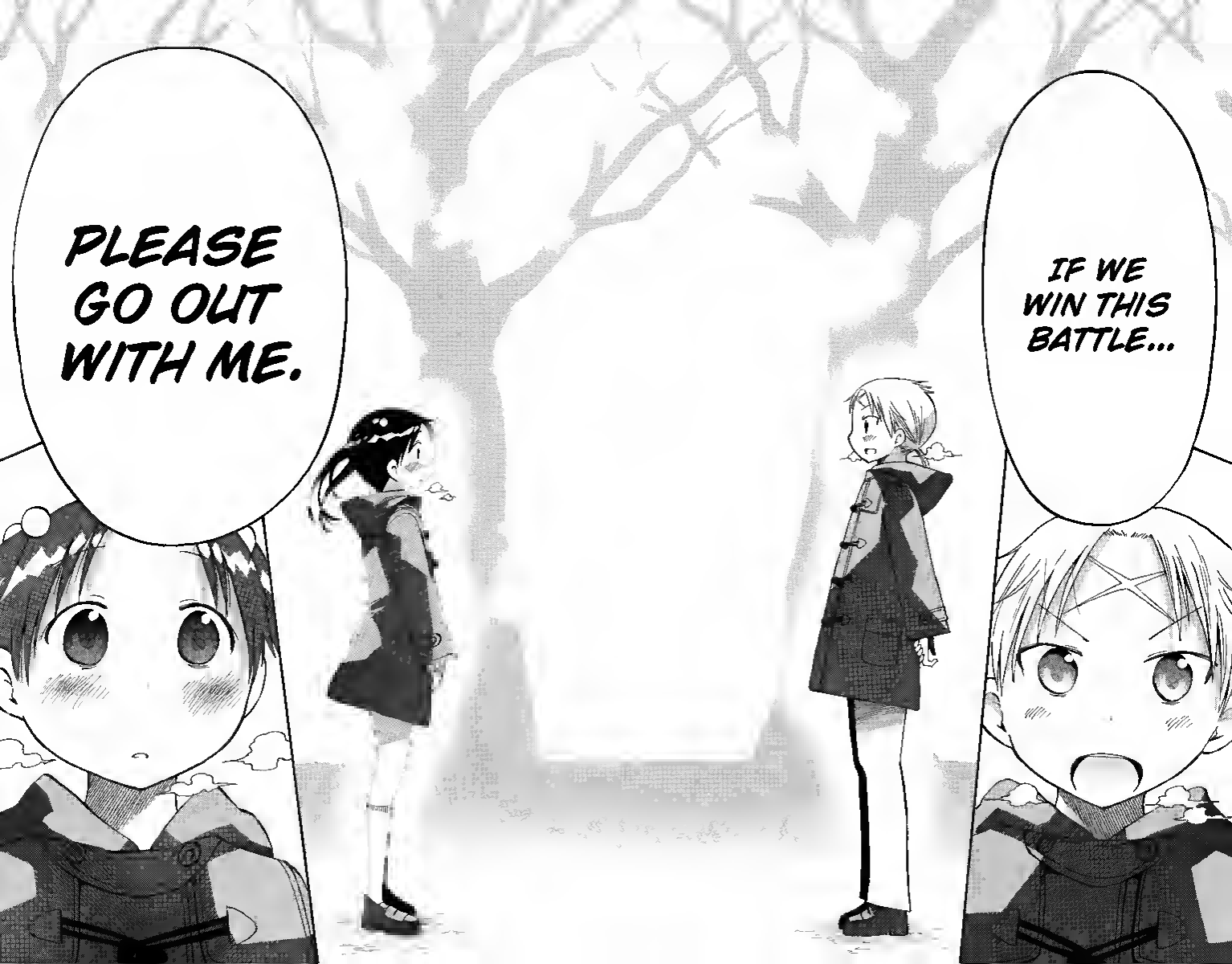
RYUU-GAMI-KUN
WHAT IS YOUR WISH?


me me me!!!
I WANT TO MAKE AN ANIME!!
you sure!?
I'M THE HERO! URA IS THE HEROINE!!
THE DIRECTOR WILL BE 'THE DOLLYMAN OF DREAMS'S OTAOKA!!
I WANT TO BE A VOICE ACTRESS...
THAT'S WHAT YOU WANT FOR SAVING THE WORLD?!!

I WANT
MY HOME TO BLOOM WITH TULIPS AGAIN
IF SHE SEES THAT TULIP FIELD AGAIN...
MY MOM WILL DEFINITELY GET BETTER...
VERY WELL!!!
I'VE HEARD ALL OF YOUR WISHES!!!
I SHALL PROMISE YOU THAT I WILL FULFILL THEM WHEN THIS BATTLE IS OVER!!!
WELL, IF YOU LOSE EARTH IS FINISHED, SO WE WON'T BE ABLE TO FULFILL ANY-THING...
WHAT?!
whisper
whisper

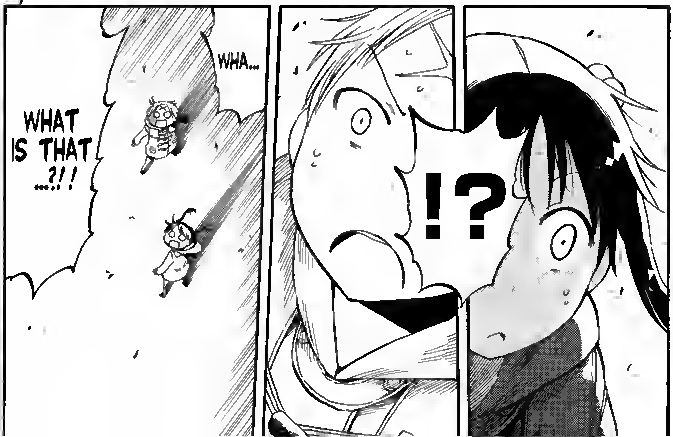
HAWA AA~!!
I'VE SLEPT IN~!!
Mii-chan will get mad at me again~!!
hawaaa
DID YOU SLEEP WELL?
mmph?
DID YOU WAIT FOR ME?!
NOPE, I SLEPT IN TOO.
WHA-AAT?!
good morning
GACCHAN!
LAST NIGHT...
I WAS THINKING
THIS IS JUST HYPOTHETICAL, BUT...


AFTER TODAY'S MATCH IS OVER...
I THINK THE TABLE TENNIS CONFESSION LAW WILL BE ABOLISHED.
HUH...?
IF THE ALIENS ARE GONE, SO IS THE REASON FOR THE LAW.
SO...
AFTER MATTERS ARE SETTLED, THE LAW DID ITS JOB, RIGHT?


PLEASE GO OUT WITH ME.
IF WE WIN THIS BATTLE...

OR MAYBE...
I'VE KEPT YOU WAITING TOO LONG.
HEHE HE...
YOU KNOW? I...
GACCHAN, YOU STILL DON'T GET ANYTHING.

GACCHAN, I LI-


WHA...
WHAT IS THAT ...?!!
!?

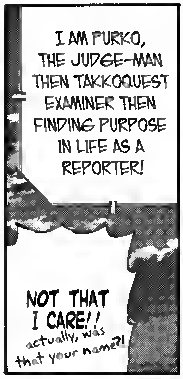
HUH?
HOP
!!!
HAWAAAAA!!!
KA-KAKO-CHAN!!!
KA...
KAKO-CHAN WAS KIDNAP-PED!!!
20

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

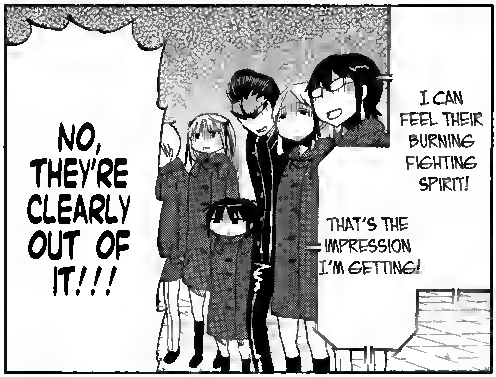
O-RO-N
WE AT MUJI TV HAVE KNOWN ABOUT THIS FOR THE PAST 3 DAYS...
AFTER A VERY THOROUGH INVESTIGATION, WE CONCLUDE THIS IS THE TRUTH.
TODAY, EVERYTHING IS BEING BROUGHT TO LIGHT.
DECEMBER 24TH... JAPAN TIME 22:00
THIS IS AN EXTRA-ORDINARY SITUATION... WHICH IS VERY HARD TO BELIEVE..
...AND THAT IS THE SITUATION.

39th Confession: The Beginning of the End

MUUKO'S HOUSE
AH, WE'RE JUST NOW GETTING FEED FROM THE LOCATION!!
TODAY'S FINALLY HERE...
THIS TABLE TENNIS BATTLE WITH ALIENS THAT WILL DECIDE EARTH'S FATE, WILL BE BROADCASTED LIVE WORLDWIDE!!
FROM NOW ON FORTH...

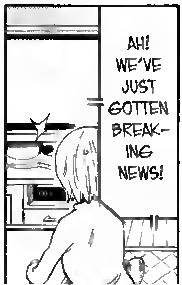

I AM PURKO, THE JUDGE-MAN THEN TAKKOQUEST EXAMINER THEN FINDING PURPOSE IN LIFE AS A REPORTER!
NOT THAT I CARE!! actually, was that your name?!

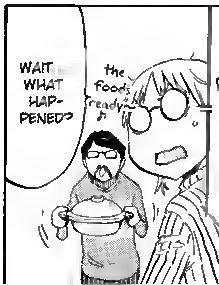
WHAAAT?! WHAT'RE YOU DOING THERE?!!!
PURKO-SAN IS AT THE SCENE. PURKO-SAN?
YES, WE'RE AT THE SCENE!!

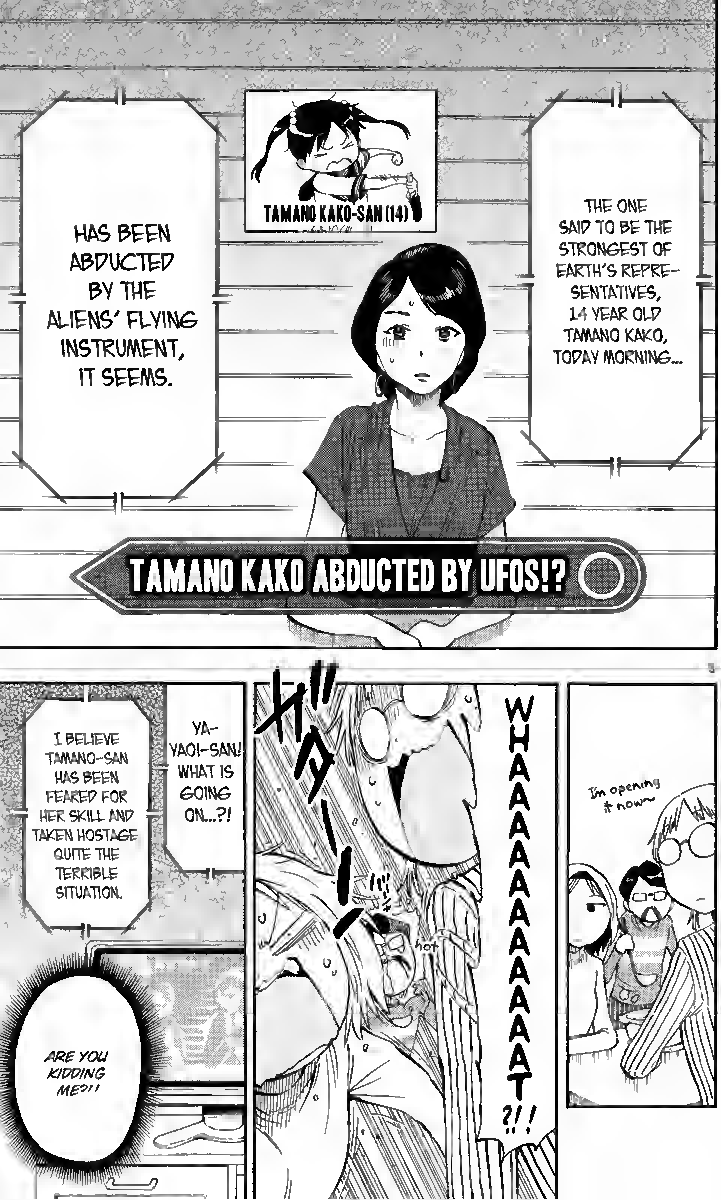

NO, THEY'RE CLEARLY OUT OF IT!!!
I CAN FEEL THEIR BURNING FIGHTING SPIRIT!
THAT'S THE IMPRESSION I'M GETTING!

LET US HAVE A LOOK!! THESE ARE EARTH'S 6 REPRESEN-TATIVES!!
OOH!
KAKO AND THE REST!!?
LOVE IT

2


AH! WE'VE JUST GOTTEN BREAK-ING NEWS!


WAIT, WHAT HAP-PENED?
the food's ready♪
RETURNING TO THE STUDIO FOR NOW.

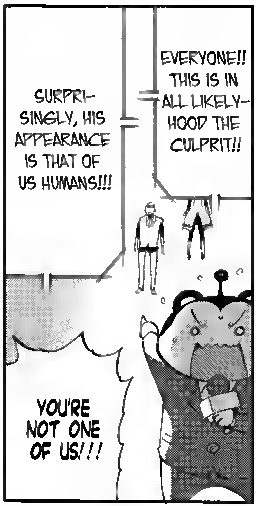

TAMANO KAKO-SAN (14)
THE ONE SAID TO BE THE STRONGEST OF EARTH'S REPRESENTATIVES, 14 YEAR OLD TAMANO KAKO, TODAY MORNING...
HAS BEEN ABDUCTED BY THE ALIENS' FLYING INSTRUMENT, IT SEEMS.
TAMANO KAKO ABDUCTED BY UFOS!?
I'm opening it now~
WHAAAAAAAAAAT?!!
hot
YA-YAOI-SAN! WHAT IS GOING ON...?!
I BELIEVE TAMANO-SAN HAS BEEN FEARED FOR HER SKILL AND TAKEN HOSTAGE QUITE THE TERRIBLE SITUATION.
ARE YOU KIDDING ME?!!

I WAS RIGHT NEXT TO HER...!!!
.....!
IT'S MY FAULT...!!
H-HOW COME IT'S YOUR FAULT, DIMWIT?!!
NO ONE COULD HAVE DONE ANYTHING!!
IT CAME IN SUPER FAST AND ZAPPED HER IN, RIGHT?!
YEAH

THEY'RE HERE!!!
!!
DIMWIT...

39th Confession:
The Beginning of the End

?
IT SEEMS THE ENEMY'S REPRESENTATIVE IS HERE!!
ZIP
WHA... WHAT'S THE THAT GETUP?!
AH!!! AND THERE'S MORE!!
ガバ!
EVERYONE!! IT'S KAKO-SAN!!
IT'S TAMANO KAKO WHO HAS BEEN ABDUCTED!!


EVERYONE!! THIS IS IN ALL LIKELYHOOD THE CULPRIT!!
SURPRISINGLY, HIS APPEARANCE IS THAT OF US HUMANS!!!
YOU'RE NOT ONE OF US!!!

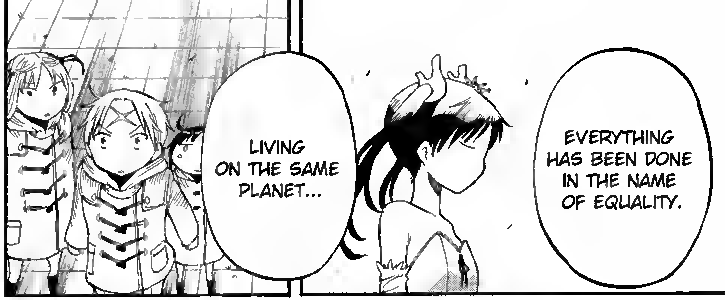
MERRY CHRISTMAS~♪

GIVE KAKO-CHAN BACK!!
KIDNAPPING IS DIRTY!!

I'VE SIMPLY TAKEN MY DAUGHTER BACK.
KIDNAP-PING?
YOU SAY STRANGE THINGS
HUH?
SORRY ABOUT THAT, GAKU-CHAN.
ZIP
!?
WE'RE ACTUALLY THIS KIND OF FAMILY.
THE TAMANO FAMILY HAS COME TO EARTH 10 YEARS AGO.
KAKO-CHAN'S... MOTHER?

IT WON'T BE ANY FUN IF OUR 'GAME' ISN'T FAIR, WILL IT?
SO WE'VE ALLOWED OUR OWN PLAYER TO GROW UP IN YOUR CIRCUM-STANCES.

YOUR OPPONENT IN THIS MATCH IS THIS GIRL.


EVERYTHING HAS BEEN DONE IN THE NAME OF EQUALITY.
LIVING ON THE SAME PLANET...

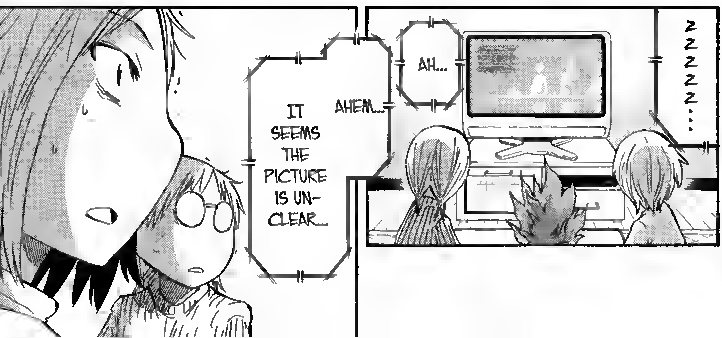
LEARNING THE SAME LANGUAGE...
「こもだおっ」ってな――に？
「にげる」ってな――に？
ABIDING BY THE SAME LAWS...
あらっ。卓球のラケットー
ふーん。

GOING TO THE SAME SCHOOLS...
EATING THE SAME FOODS...

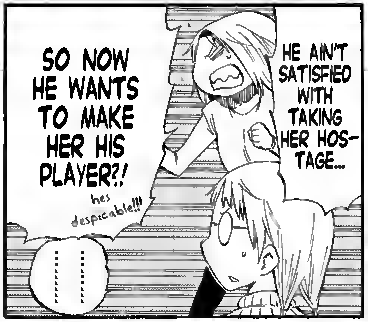
10

TAKING THE SAME EDUCATION...
KAKO HAS BEEN GROWING IN THE SAME CONDITIONS AS YOU

YOU'VE BEEN TAKING CARE OF MY DAUGHTER UNTIL NOW.
PEOPLE OF THE EARTH.


AH...
AHEM...
IT SEEMS THE PICTURE IS UN-CLEAR...
ZZZZZ...

I... I WONDER IF I'VE HEARD WRONG...
THAT MAN WHO I ASSUME IS THE RINGLEADER... SEEMS TO HAVE SAID THAT TAMANO-SAN...
HAHA... ...THE HECK...?
IS HIS DAUGHTER... OR THAT'S HOW IT SEEMED TO ME...
WHAT THE HECK DOES THAT MEAN?!!


SO NOW HE WANTS TO MAKE HER HIS PLAYER?!
HE AIN'T SATISFIED WITH TAKING HER HOSTAGE...
he's despicable!!!

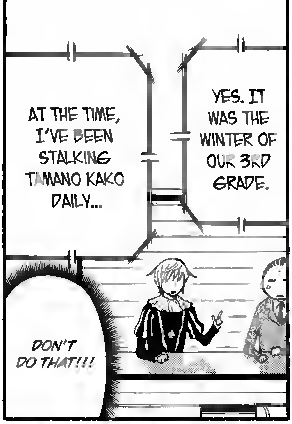
KAKO IS ON THEIR SIDE?! DAUGHTER!?
AS IF!!
HE'S JUST RUNNING HIS MOUTH!!!

KA... KAKO'S MOM WAS THERE TOO.
WHAT'S GOING ON...?
I'VE MET HIM BEFORE IN GUARDIANS' MEETINGS.
indeed.
THAT PERSON W/S KAKO-CHAN'S FATHER WAS IT NOT?

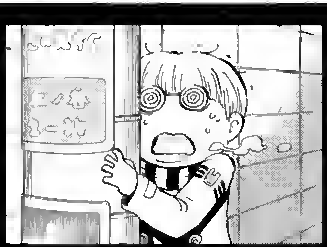
WHO!?
THIS PERSON IS TRULY A SURPRISE CELEBRITY, AND HE'S ALSO TAMANO KAKO'S FORMER CLASSMATE!
HM?
AH! IT'S TIME FOR US TO WELCOME OUR GUEST!

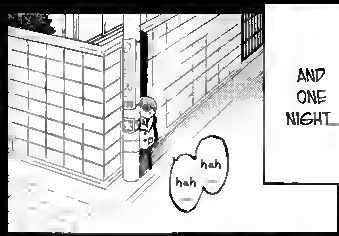
SHAYZ!!!
I'M THE SUPER POPULAR IDOL UNRYUUJI SAIZOU-KUN!!
SO IT'S YOU!!!
what's with that introduction?!!

THAT'S DEFINITELY THE REAL REASON!!!
AND THAT IT WILL HELP MY POPU-LARITY.
IT'S MY PLEASURE AFTER ALL THAT HAP-PENED, I THOUGHT THAT I HAD TO TALK ABOUT THIS.
THANK YOU FOR TAKING TIME OUT OF YOUR BUSY SCHEDULE, SAIZOU-KUN!!
IT'S QUITE A SURPRISE THAT GIRL WAS THE OPPONENT OF YOUR FIRST TAKKOKU!!

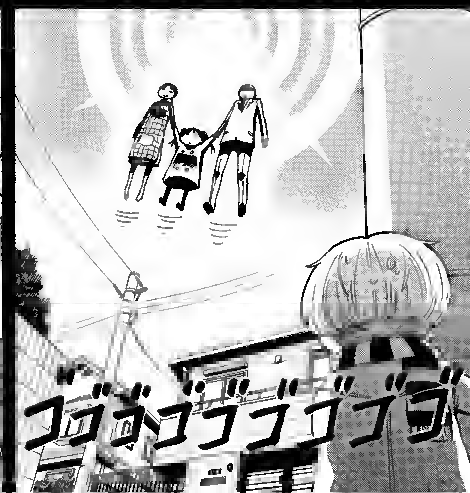

AT THE TIME, I'VE BEEN STALKING TAMANO KAKO DAILY...
YES. IT WAS THE WINTER OF OUR 3RD GRADE.
DON'T DO THAT!!!

?
WHAT?! I-IS THAT TRUE, SAIZOU-KUN?!
THAT GIRL'S TRUE FORM.
YOU KNOW, I'VE KNOWN FOR QUITE SOME TIME ABOUT THIS.




hah hah
AND ONE NIGHT...

A...
ABDUC-TION!!!


ゴゴゴゴゴゴゴゴ

フン しかたがない。教えてやろう。
東野カコは小三のネに——
ズメェ——ッ!!!
SO THAT WAS ACTUALLY THE 'AB' OF 'ABDUCTION'...
FINALLY, THE PLAIN TRUTH IS REVEALED!!!
WHAT?! ARE YOU CERTAIN?!!
YOU KNOW, AT THE TIME I THOUGHT IT WAS AN ABDUCTION...
BUT IT SEEMS SHE WAS AN ALIEN HERSELF.
IS... THIS FOR REAL...?
I LOVE IT

※Check out volume 1!!!

WE'VE BEEN WITH DUMWIT FOR HALF A YEAR NOW!!
WE ALREADY KNOW THAT GIRL CAN'T TELL A LIE TO SAVE HERSELF!!

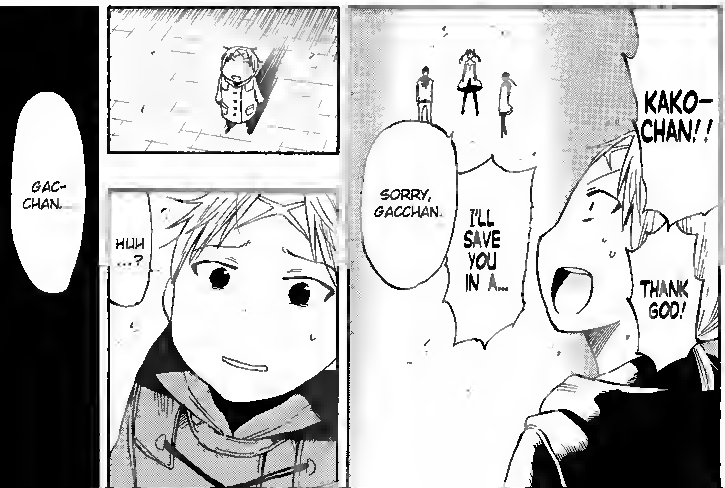
WHEN KAKO WAS IN 3RD GRADE, I TOLD HER ABOUT EVERYTHING.
THAT WE ARE ALIENS..
AND ABOUT TODAY'S GAME.

THAT'S BECAUSE KAKO KNEW NOTHING HERSELF.

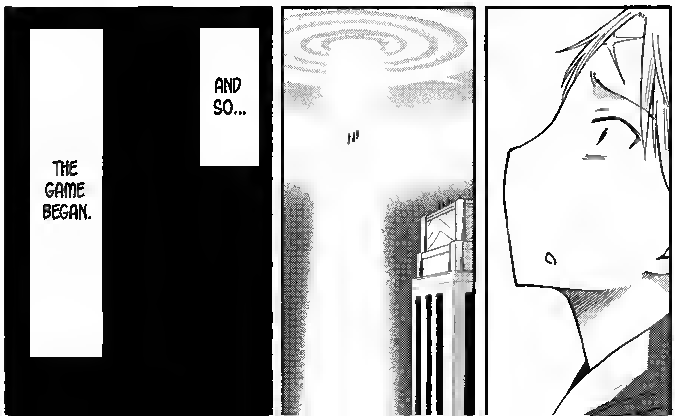
AND I'VE ERASED ALL OF HER MEMORIES ON THE MATTER.
HOWEVER, 9 YEAR OLD KAKO COULD NOT WITHSTAND THESE NEWS.
SO WE RETURNED TO OUR SHIP.

HOWEVER, DUE TO THE NATURE OF THESE FACTS...
I'VE MADE HER UNCONSCIOUSLY REMOVE ANY IMMEDIATE THREATS TO THEM GETTING REVEALED.

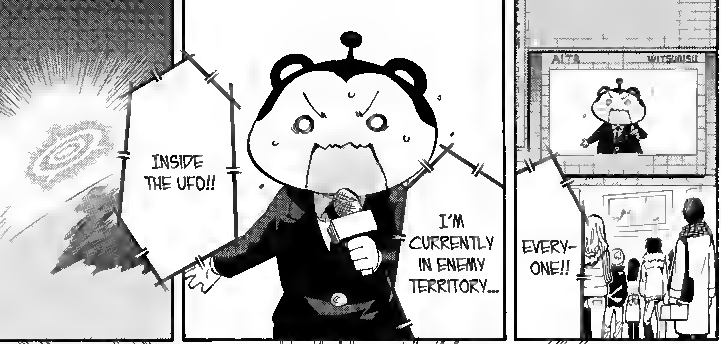
HOWEVER THIS MATTERS NOT ANY LONGER.
I'VE REMOVED THE SEAL ON HER MEMORIES.
GULL

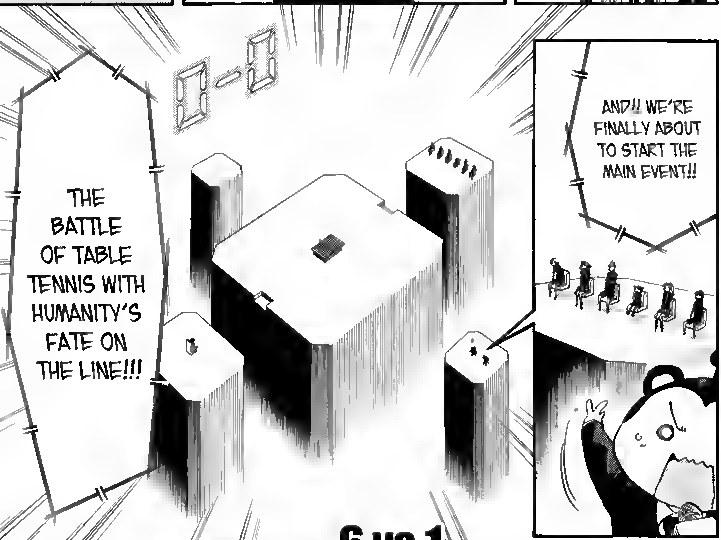

KAKO-CHAN!!
THANK GOD!
I'LL SAVE YOU IN A...
SORRY, GACCHAN.
HUH ...?
GAC-CHAN...

DEFEAT ME...!!

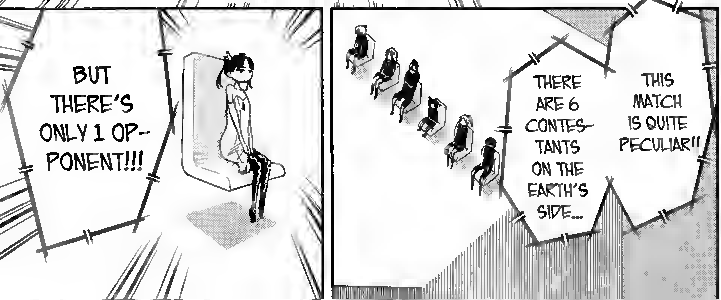

THE GAME BEGAN.
AND SO...

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n





40th Confession: 6 VS 1



THIS GIRL IS THE ONE SAID TO BE THE EARTH FORCE'S STRONGEST CONTESTANT...
BUT SHE HAS BEEN ON THE ALIENS' SIDE ALL ALONG!!!
40th Confession:
6 vs 1

3
GACCHAN... DEFEAT ME!
YOU'RE WRONG, GACCHAN
DO YOU REMEMBER... 'RULE THREE'?
? YEAH
"IF YOU CHOOSE TO FORFEIT, THE OPPONENT SHALL BE THE WINNERS", RIGHT?
WE DON'T NEED TO DO THIS GAME ANYMORE!!
THERE'S NO REASON FOR US TO FIGHT LIKE THIS!!
...!? WHY ...?!!
I DON'T CARE WHAT YOU ARE KAKO-CHAN!!

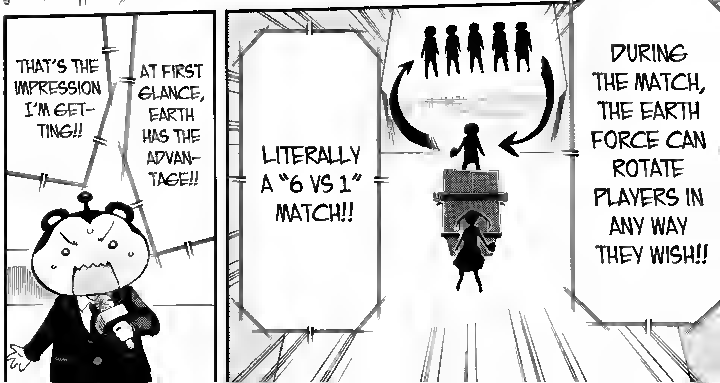
THAT'S WRONG.
IT'S "IF YOU CHOOSE TO FORFEIT, THE ALIENS SHALL BE THE WINNERS."
WHOEVER FORFEITS, THE ALIENS WIN.
JUST AS THE TEXT SAYS...
4
EVEN IF I FORFEIT...
I'LL STILL WIN! THAT'S WHAT THIS UNFAIR RULE MEANS!!
THIS RULE IS TO PREVENT ME FROM QUITTING, EVEN AFTER I GREW UP ON EARTH AND WANT TO LOSE!!
THIS IS A MEAN RULE TO MAKE ME UNABLE TO THROW THE GAME!!
GACHAN...
WE CAN'T RUN AWAY FROM THIS GAME!!!

SO...
I WANT TO LOSE AND GO BACK!!
I DON'T WANT TO CAUSE TROUBLE TO GAC-CHAN'S PLANET!!
AND...
WHETHER I WIN OR LOSE, IT SEEMS I HAVE TO GO BACK HOME...
!!!
SO YOU GUYS HAVE TO BEAT ME PRO-PERLY!!
NO...
I HAVE A BODY THAT CAN'T HOLD BACK IN TABLE TENNIS...

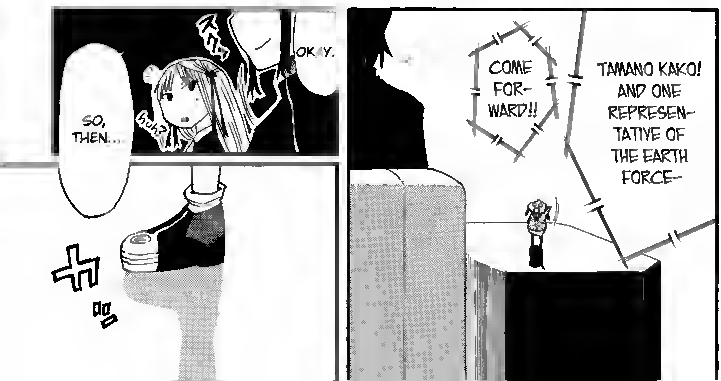
KAKO-CHAN WILL GO AWAY...?
YOU HAVE TO...
WIN OR LOSE...
PLEASE, GACCHAN!!

DEFEAT ME!!
THE GAME'S RULES ARE THE SAME AS USUAL!!
SERVES WILL ALTERNATE EVERY 2 TURNS! THE FIRST PLAYER TO SCORE 11 POINTS WINS!!

HOWEVER, THIS IS NOT A TEAM BATTLE!!
AND TAMANO-SAN WILL NOT BE FIGHTING 6 MATCHES, EITHER...
THERE'S ONLY 1 MATCH!! 1 MATCH FOR EVERY-ONE TO PLAY IN!!
KAKO...


DURING THE MATCH, THE EARTH FORCE CAN ROTATE PLAYERS IN ANY WAY THEY WISH!!
LITERALLY A "6 VS 1" MATCH!!
AT FIRST GLANCE, EARTH HAS THE ADVAN-TAGE!!
THAT'S THE IMPRESSION I'M GET-TING!!

FINALLY !!
!!
IT SEEMS PREPARATIONS ARE COMPLETE
!!!
THE REFEREE THIS TIME WILL BE THE JUDGE-MAN RESPECTED FOR HIS EYESIGHT,
TYPE A-21.
IT'S BEEN A WHILE!!!

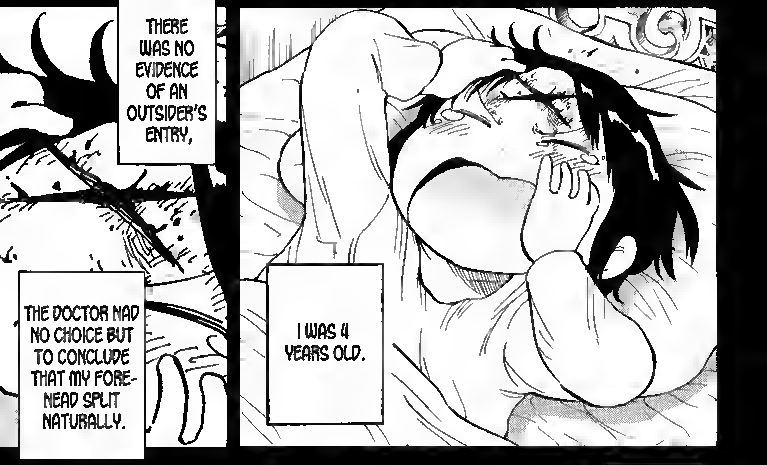

COME FOR-WARD!!
TAMANO KAKO! AND ONE REPRESEN-TATIVE OF THE EARTH FORCE-
OKAY.
SO, THEN...

I'LL GO FIRST!
TO CHECK THINGS OUT ♡
ドン
WHAT?!
WAIT, SHIBA!!
whoa!
プヨ プヨ プヨ
LET'S DECIDE THE ORDER CAREFULLY AND...
8
THAT SON OF A...
HUH?
IT'S OKAY TO SWITCH AT WILL...
BUT THAT ALSO MEANS...
ヘイヘイヘイ
THAT NO ONE HAS TO SWITCH AT ALL.
!!
SHIBA'S PLANNING TO DO THIS ALONE!!
"CHECK THINGS OUT" MY ASS.
NO WAY...!!

0-0!!
SHIBA!! YOU'VE NEVER EVEN BEATEN DUMWIT!!
THERE'S NO WAY YOU CAN WIN ALONE!!
WHY...?
WHO KNOWS. BUT SHIBA'S OUR STRONGEST DUDE.
IF HE DOESN'T STAND A LICK'S CHANCE, NONE OF US DO EITHER.
AND IT SEEMS LIKE THIS GUY'S OUT...
START!!

I WAS BORN 14 YEARS AGO IN HAMBURG, GERMANY.
MY GRANDFATHER WAS THE CHANCELLOR.
HE WAS A DEPENDABLE LEADER WITH A STRONG SENSE OF JUSTICE.
AND I, TOO ...
AD-MIRED HIM.

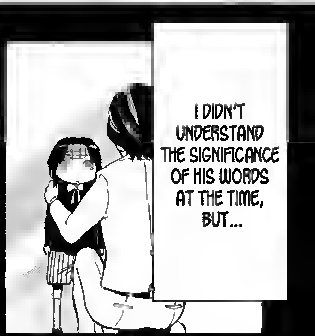
ONE NIGHT...
WAAAAAAAH!!!
WHAT IS THE MATTER, SHIBA-SAMA?!
THE FIRST TO FIND ME WAS OUR SERVANT, ROTH.


I WAS 4 YEARS OLD.
THERE WAS NO EVIDENCE OF AN OUTSIDER'S ENTRY,
THE DOCTOR HAD NO CHOICE BUT TO CONCLUDE THAT MY FOREHEAD SPLIT NATURALLY.

HOWEVER, WHEN MY GRANDFATHER SAW THE WOUND...
SHIBA
LISTEN TO ME
10 YEARS FROM NOW,
VERY BAD PEOPLE WILL COME TO TAKE SOMETHING IMPORTANT FROM US
MY SENSE OF JUSTICE CANNOT FORGIVE THAT NO MATTER WHAT

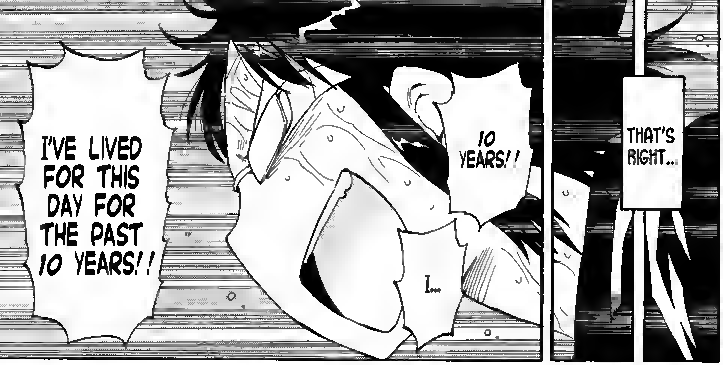
THE STIGMATA ON YOUR FOREHEAD IS PROOF THAT YOU WERE CHOSEN BY GOD!!
YOU MUST DO IT!

I UNDERSTOOD THAT THE GRANDFATHER THAT I ADMIRED NEEDED ME.


I DIDN'T UNDERSTAND THE SIGNIFICANCE OF HIS WORDS AT THE TIME, BUT...

WE PRACTICED TIRELESSLY EVERY DAY FOR 10 YEARS.
MY PARTNER WAS URA, OUR SERVANT ROTH'S ONLY DAUGHTER, WHO LIVED IN OUR HOME.

I WANTED TO ANSWER MY GRAND-FATHER'S EXPECTA-TIONS.
I DID NOTHING BUT PRACTICE TABLE TENNIS, DAY AND NIGHT.


I'VE LIVED FOR THIS DAY FOR THE PAST 10 YEARS!!
10 YEARS!!
L...
THAT'S RIGHT...

LIKE HELL I'M GIVING THIS UP!!!
JAPANESE ANIMATION WAS THE ONLY THING TO SOOTH MY STIGMATA!!!

!?
EVERY SINGLE DAMN DAY!! NOTHING BUT TABLE TENNIS WITH URA!!
MY ONLY AMUSEMENT WAS THE ANIME DURING MEALS!!

LOOK AT ME, GRANDPA...
THIS IS MY...
SPECIAL MOVE-
AFTER THOSE 10 YEARS, THIS IS MY ANSWER!!!
FINDING...
META-MORIC EMO-TIONAL...
HUH?
WHY...

I JUST WANT TO LOSE...
WHY...
WHY WON'T ANYONE BEAT ME?
TAMANO KAKO SCORES!! 0-1!!
WHY AM I SO STRONG...?
HEH
YOU'RE WRONG
HE HEH

THE HUMAN CHOSEN BY...
I'M...
THAT'S WRONG !!!
GOD?
BUT...
I'M STRONGER, RIGHT?

BIG BANG CRUSHER!!!!
BABUH!!!

WHAT?!
WHOAA-AAAA!!!
hes coming!!!

SHIBA-SAMA...!!!
!!
!?
URA!!
SQUEAK
ショウウウ・・・

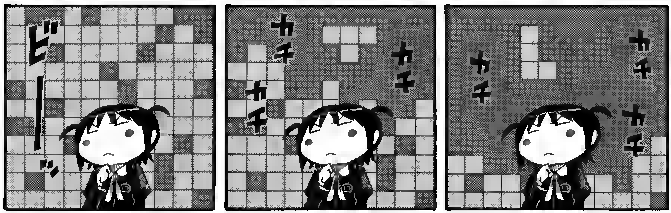
TAMANO SCORES!!
!! 0—2
!!!
ピク
ピク
Hah
Hah
Hah
PHEW

GOTTEN STRONGER?
HAS SHE...
HAS...

THAT CAN BEAT HER!!
AAH... I DID IT AGAIN...
AT THIS POINT, THERE'S NO ONE...

URAAA-AAA!!?
your stamina is way too low!!!
THE REST IS UP TO YOU...
I'M ALREADY SPENT...
hah
hah
I'm exhausted...
YOU... YOU'RE TELLING ME TO FIGHT THAT MONSTER...?
THE NEXT PLAYER OF THE EARTH FORCE, COME FORTH PLEASE!
shiver
shiver
shiver

OH!
THAT GIRL, IF I RECALL..
A PUZZLE PLAYSTYLE THAT READS HER OPPONENT'S MOVES...!!
YES! THAT GIRL PLAYS A RATIONAL TABLE TENNIS GAME!
THERE'S NO CHOICE
!!
TETO!!


ビー
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ

ISN'T SHE GIVING UP TOO FAST?!!
that's way too rational!!!!
NOPE!
YUP.

TORA-BORI JONTAA-AAAA!!!
WILD INDEED
TAMANO SCORES! 0-3!!
YES
HE PLAYS IN A WILD STYLE THAT GETS STRONGER WHEN HE'S DISADVAN-TAGED!!
BUT... BUT TORABORI JONTA SHOULD BE GOOD!!

TAP

WE CAN'T WIN...!!

IT'S IMPOS-SIBLE..

THE NEXT PLAYER OF THE EARTH FORCE, COME FORTH PLEASE!
.....

THE NEXT PLAYER, COME FORTH PLEASE!
EARTH FORCE!!

I'M OKAY NOW.

I'VE WORRIED ENOUGH FOR A LIFETIME.
GAKU?
AND THERE'S REALLY NO OTHER ANSWER.
I'VE BEEN PUNCHING MYSELF UNTIL NOW, BUT...
MARU-NOUCHI... KUN?
AT THIS POINT, ONLY I CAN STOP KAKO-CHAN
KAKO-CHAN
I'VE WORRIED AND WORRIED...

I CHAL-
LENGE
YOU TO
TAK-
KOKU
!!!
TO STOP
YOU FROM
LEAVING!!
BY THE
POWER
OF THE
LAW,
I'LL
MAKE YOU
MY GIRL-
FRIEND!!!

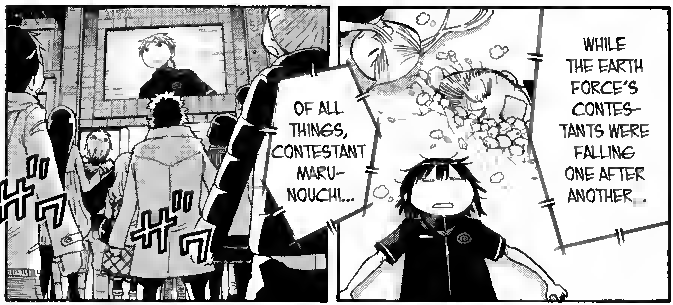
Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

41st Confession: The Power of Love

41st Confession:

The Power of Love

SO-
SOMETHING CRAZY JUST HAPPENED...

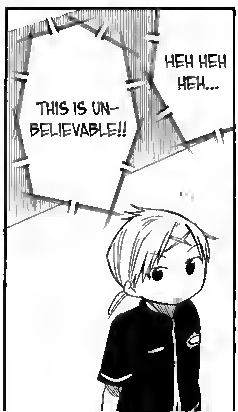

WHILE THE EARTH FORCE'S CONTES-TANTS WERE FALLING ONE AFTER ANOTHER...
OF ALL THINGS, CONTESTANT MARU-NOUCHI...

HAS CHAL-LENGED CONTESTANT TAMANO...
TO A TAKKOKU MATCH!!!

wha...
I'M 3 POINTS BEHIND...
AND...

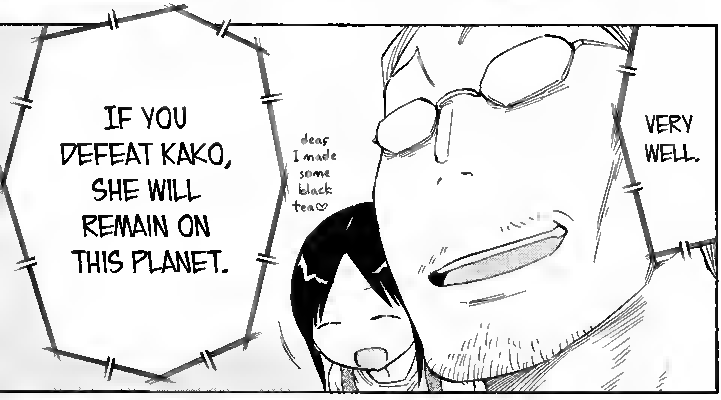
THIS IS UN-BELIEVABLE!!
MR. REFEREE
WHAT IS HE THINKING...?
THERE'S NO PROBLEM, RIGHT?

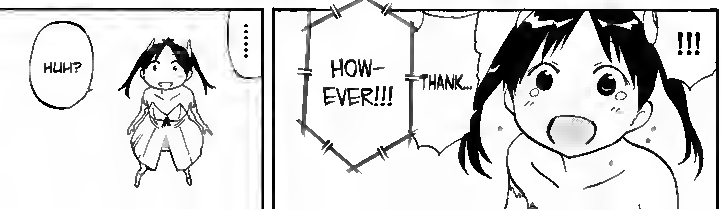
THE TABLE TENNIS CONFESSION LAW APPLIES TO ANYONE WITHIN THE COUNTRY'S BORDERS
HUH? I CAME FROM ABROAD AND NO ONE TOLD ME I NEEDED TO APPLY FOR ANYTHING...
SO EVEN ALIENS AREN'T EXEMPT.*
*this is above Japan
WELL, THAT'S HOW IT GOES


HEH HEH HEH...
THIS IS UN-BELIEVABLE!!

ゴラー!!
PRIME MINISTER, CALM DOWN!!!
"THAT'S HOW IT GOES" MY ASS!!
WHY THE HELL IS THE MATCH WITH THE PLANET'S FATE ON THE LINE A TAKKOKU?!!
THE CURRENT PRIME MINISTER
KANDAGAWA TOSHIHITO

THERE WAS A MOVIE ABOUT HOW PEOPLE IN THE DISTANT PAST WERE TAKING THEIR WIVES BY FORCE..
I LIKE PUSHY MEN LIKE YOU WHO HAVE TO FIND THINGS TO NITPICK ABOUT.


IF YOU DEFEAT KAKO, SHE WILL REMAIN ON THIS PLANET.
dear, I made some black tea♡
VERY WELL.

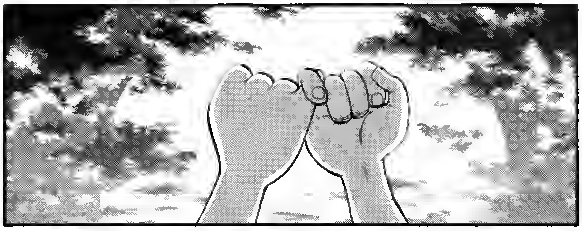

HUH?
.....
HOW-EVER!!!
THANK...
!!!

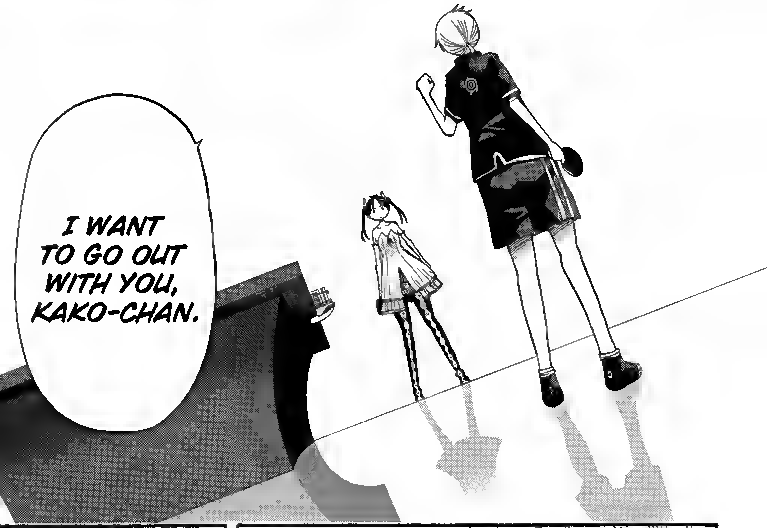
I WON'T ACCEPT ANY MORE SUBSTITU-TIONS!!
MARUNOUCHI-KUN WILL BATTLE BY HIMSELF, IS THAT CLEAR?

WAIT...
IT'S OUR WIN. IS THAT ACCEPT-ABLE?
IN OTHER WORDS, WHEN YOU FORFEIT...
WHA?!!

WAIT A DAMN SECOND!!!
DON'T TWIST THE RULES!!!
AS IF HE CAN FIGHT THAT MONSTER ALONE!!!
HE'S THE ONE WHO CHALLENGED HER TO A TAKKOKU.
WE CAN GIVE OUR OWN CONDITIONS, TOO.
WHA...
AS IF ANYONE WOULD ACCEPT THAT...
I ACCEPT
HE ACCEPTED!!!
YOU CAN'T
IF YOU LOSE...
YOUR PLANET WILL BE GONE!!!
I DON'T WANT THAT, GAC-CHAN!!!
SO-

I WON'T LOSE.
THIS ISN'T FOR EARTH.
I WON'T LOSE BECAUSE I WANT TO MAKE MY WISH COME TRUE.

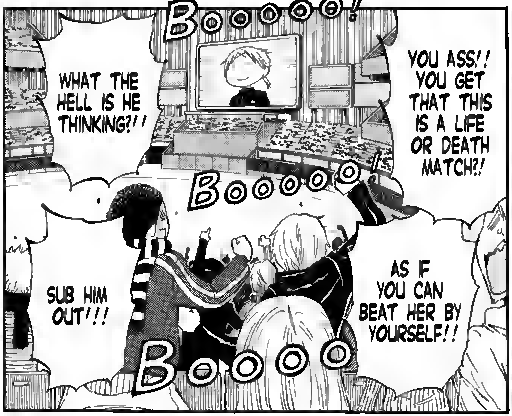



I WANT TO GO OUT WITH YOU, KAKO-CHAN.

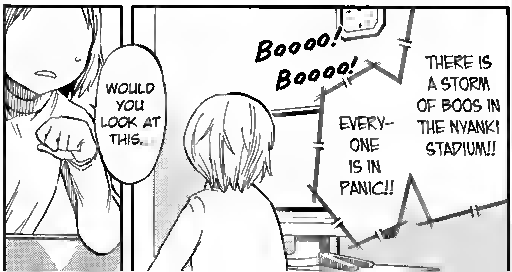
THAT'S ...
MY REASON FOR LIVING THESE PAST 10 YEARS.

PRIME MINISTER, PLEASE CALM DOWN!!
ｺﾞｺﾞｺﾞ!!
WHAT'S WITH THAT BASELESS CONFI-DENCE OF HIS ?!!!
HIS REASON FOR NOT LOSING IS RIDICULOUS!!!
HE'S ONLY BEEN PLAYING TABLE TENNIS FOR A MERE HALF A YEAR!!!

WHA..
WHA..


Boooo!
WHAT THE HELL IS HE THINKING?!!
YOU ASS!! YOU GET THAT THIS IS A LIFE OR DEATH MATCH?!
Boooo!
SUB HIM OUT!!!
AS IF YOU CAN BEAT HER BY YOURSELF!!
Boooo

HUH? HE LOST TO TAMANO IN TAKKOKU 30 TIMES?!
ｶﾞｰﾝ
WHO THE HELL CHOSE THIS JAPANESE REPRESEN-TATIVE?!!!


WOULD YOU LOOK AT THIS..
Boooo!
Boooo!
EVERY-ONE IS IN PANIC!!
THERE IS A STORM OF BOOS IN THE NYANK! STADIUM!!

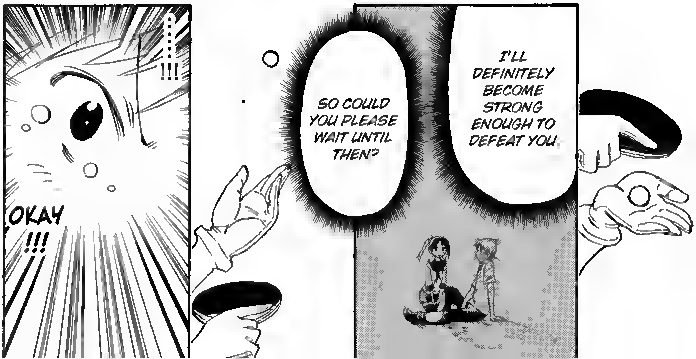
WE'RE ALL SPUN AROUND THOSE TWO'S LITTLE FINGERS.
UP TILL THE END...

HE'LL WIN THIS THING WITH HIS POWER OF LOVE!!!
ヒィ"'ハィー
YOU DUMBASS!! THAT'S MASTER FOR YOU!!!

Boooo!
Booo
.....
WHY IS EARTH'S REPRESENTATIVE MAKING EARTH HIS ENEMY?
GEEZ ...
he's an idiot
Wazzat?!
You're too optimistic, Giga!!

BY SPECIAL CIRCUM-STANCES, THE SCORE WILL BEGIN AT 0-3!!
AND ANY PLAYER SUBSTITU-TION IS FORBIDDEN!!
WHY THE HELL IS HE GOING ALONG WITH THIS!!!
SOMEONE STOP THAT JUDGE-MAN!!!
START!!
BUT...
IF I LOSE, I CAN STAY WITH GAC-CHAN...
IF I WIN...
MARUNOUCHI GAKU'S AND TAMANO KAKO'S...
TAKKOKU WILL BEGIN!!!
YOU'RE FEELING OKAY, MIZU-CHAN!
BUT I'M RELIE-VED.
BUT...
BECAUSE IT'S HIM, I THINK HE MIGHT BE ABLE TO DO IT...
AND GO KNOCK YOURSELF OUT!!
DON'T WORRY ABOUT US...
SO, NOW-

IT'S FINE.
GO ALL OUT!
I'LL TAKE EVERYTHING YOU DISH OUT!


!!!
OKAY !!!
SO COULD YOU PLEASE WAIT UNTIL THEN?
I'LL DEFINITELY BECOME STRONG ENOUGH TO DEFEAT YOU.

THEY STARTED !!!
HE CAN'T WIN THIS!!
THIS IS BAD
.....!!
EVEN OUR STRONGEST PLAYER COULDN'T DO ANYTHING...
DIMWIT CAN'T RETURN HER...

WHA...
WHA...
WHAAAT ?!!!
WHAT'S GOING ON?!!

WHAT IS THE MEANING OF THIS?!
TAMANO KAKO'S PHYSICAL ABILITY SHOULD BE OVER-WHELMINGLY HIGHER...!!
HE CAN KEEP UP WITH DUMWIT!?
GA....
GAC-CHAN!!!

18

HE'S OBSERVING HER LINE OF SIGHT AND SENSE OF BALANCE, PREDICTING THE NEXT SHOT, AND MOVING AC-CORDINGLY!!
HE'S THE SAME AS ME, SO I CAN TELL.
MARUMARU'S NOT KEEPING UP WITH HER MOVES.

HE'S READING AHEAD.
!!
tetol?

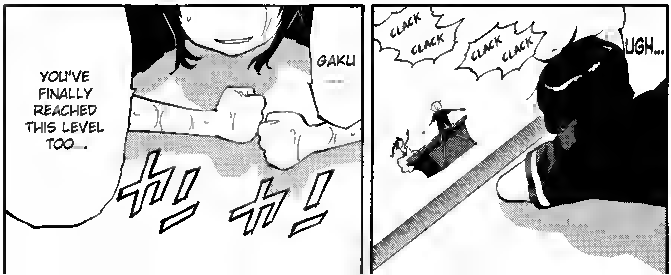
right
right
left...
cut
tackle...
spin...
drive...
IT'S AN ABNORMAL POWER OF CONCENTRATION!!!
mutter
mutter
mutter
mutter
WHEN MARUMARU HITS THE BALL, HE'S ALREADY READ THE NEXT 3 MOVES!!
BUT THAT'S NOT ENOUGH TO KEEP UP WITH HER SHOTS.

I DON'T CARE ABOUT THIS YOGA PRACTICE!!
I TOLD YOU I CAME HERE TO LEARN ABOUT 'LOVE'!!
WHEN I WAS TRAINING IN INDIA, MY YOGA MASTER TOLD ME

I LOVE IT
IT'S 'MEDITATION'!!!
HUH?

LIKE THAT.
AND THEN, HE SAID THIS
AT THAT TIME, YOU ARE IN A TRUE STATE OF CONCENTRATION
WHEN YOU ENTER MEDITATION, YOU REACH THE PEAK OF SOMETHING CALLED AN "ALPHA WAVE"
IS 'MEDITATION'
?
GIGA, FRIEND THE ULTIMATE GOAL IN YOGA.

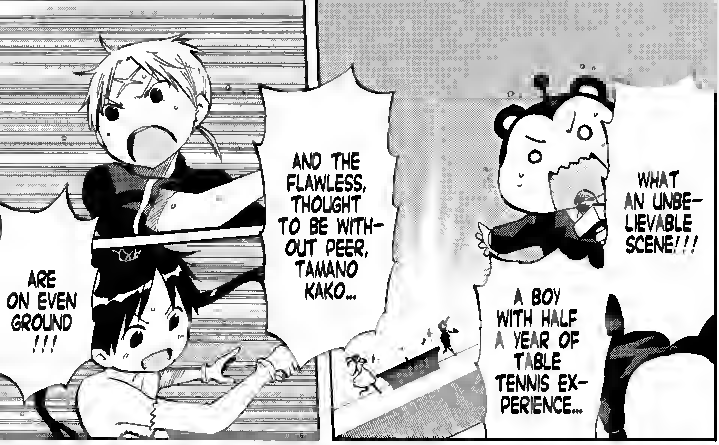
'LOVE' IS 'CONCEN-TRATION'!!!
TO NEVER AVERT YOUR EYES, AND CONTINUE LOOKING AT ONE, AND ONLY ONE, PERSON!!!


YOU'VE FINALLY REACHED THIS LEVEL TOO...
GAKU
CLACK CLACK
CLACK CLACK
UGH...

THAT IS AAA'S IDEAL.
THE ONE YOU LOVE...
PEOPLE GROW STRONGER FOR THE SAKE OF PROTECTING THE FAMILY THEY LOVE.
BUT THE TRUE MEANING OF THE POWER OF LOVE ISN'T "THE POWER TO PROTECT".
TO WATCH YOUR OPPONENT...
TO ANALYZE...
AND...

TO KNOW...!
THE TRUE MEANING OF 'THE POWER OF LOVE', GAKU!!!
THAT IS...
TO WANT TO KNOW EVERYTHING ABOUT THE PERSON YOU LOVE!! TO ACCEPT EVERY-THING THEY GIVE!!

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n


ARE ON EVEN GROUND !!!
AND THE FLAWLESS, THOUGHT TO BE WITHOUT PEER, TAMANO KAKO...
A BOY WITH HALF A YEAR OF TABLE TENNIS EXPERIENCE...
WHAT AN UNBELIEVABLE SCENE!!!

42nd Confession:

I can hear a voice

IS ON PAR WITH KAKO-CHAN!?
THAT MARU-NOUCHI...
WHAT THE HELL IS THIS?!
2
UNBELIEV-ABLE!!
HOW'S THAT BRAT DOING IT?!
SAMURAI BOY!!
WOO!!
HEH!! I'VE PREDICTED THIS OUTCOME FROM THE BEGINNING!!
WOW...!!
YOU'RE INCREDIBLE, PRESIDENT~!
YEAH!
YOU'RE AMAZING, MARU-NOUCHI-KUN!!

GAC-CHAN!!
GAC-CHAN!!
3
MASTER IS NOW IN SUPER CONCENTRA-TION MODE THANKS TO MEDITATION!!!
HE...
I LOVE IT
HE CAN WIN!!?
HE CAN PREDICT KAKO'S SHOTS EVEN IN HIS SLEEP!!!

NO.
NOT YET.

WAIT... WHAT'S THAT "NOT YET" ABOUT?!
MARU-NOUCHI'S CURRENTLY ON EQUAL...
THAT'S EXACTLY WHY IT'S BAD!
move!

UGH!!!
HUH? where you?

I brought cakes
I COULDN'T STAND BEING ALONE ON CHRISTMAS, SO...
KUJOU !!?
WHY ARE YOU IN MY...
HOW EARNEST !!!

COMPARED TO POOR LITTLE GAKU,
KAKO'S STAMINA IS, FRANKLY SPEAKING, ENDLESS.
IF THIS RALLY CONTINUES, EVENTUALLY...
WHOAAAA!!!
!?
CONTESTANT MARUNOUCHI MISSES!!
THIS IS A FATAL MISTAKE!!
NO!! GAKU'S FINALLY BRINGING IT!!!
!!
THIS IS TAMANO KAKO'S PERFECT CHANCE!!!
NO WAY...

AFTER BIG BANG CRUSHER, KAKO IS UNABLE TO RETURN SHOTS FOR ONE TURN.
THIS IS GAKU'S ONLY WAY OF WINNING!!!
BIG BAAAA-AANG...
NO, THIS IS BAD!!!
GAKU FAILED THAT ONCE BEFORE!!!

CRUSHER!!!!
DODGE IT!!!

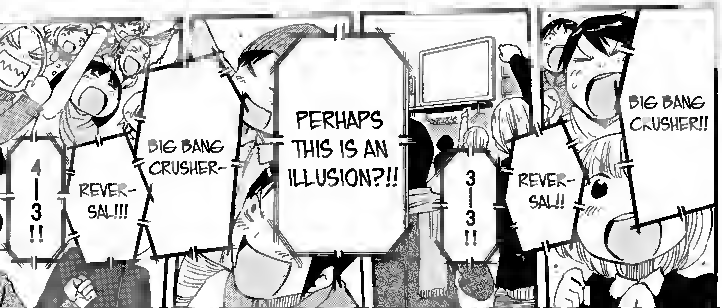
THANKS, MII-CHAN!
HUH?
THANKS TO YOU, I'VE PERFECTED IT!
FWU
!!

AH...
HE'S
MATCHING THE PAIN
HE DID THAT AGAINST ME BEFORE-
BIG BANG CRUSHER...

REVER-
SAL!!!
ROTA-
TION
RETURN
1—3
!!
ホロ…
HAHA…
AH…

HE DID IT!!!
MARU-NOUCHI FINALLY DID IT!!!
12
HE FINALLY SCORED A POINT AGAINST TAMANO KAKOOOOO!!!
AND THIS IS NO NORMAL POINT!!
IT'S A POINT HE SCORED AGAINST THE BIG BANG CRUSHER!!!
Heck! Yeah!!
I LOVE

BIG BAAA-ANG...
YUP!
GAC-CHAN!!
DO IT AGAIN!!
REVER-SAL!!!
CRUSHER!!!
MARUNOUCHI SCORES!! 2-3!!


4—3!!
REVER-SAL!!!
BIG BANG CRUSHER-
PERHAPS THIS IS AN ILLUSION?!!
3—3!!
REVER-SAL!!
BIG BANG CRUSHER!!

WHO ON EARTH COULD HAVE GUESSED?!!
MARUN-OUCHI'S SCORING POINT AFTER POINT!!
YOU REALLY DID IT, MASTER!!
THIS!
AFTER NULLIFYING THE BIG BANG CRUSHER, NOTHING'S SCARY NO MORE!!

10
—
3
!!!
AND...!!
THIS IS TRULY EARTH'S STRENGTH!!

MARU-NOUCHI'S...
MATCH POINT!!!
ONE MORE POINT... !!!
ONLY ONE MORE!!!

I CAN HEAR IT...
I CAN HEAR GACCHAN'S VOICE!!
WHATEVER I SAY TO HIM...
HE ANSWERS BACK!

THE DAY IS FINALLY HERE...
GO!!!
GAKU!!!
HAVING OUR FIRST REAL CONVERSATION!!!
WE ARE...

I'LL HIT THIS BALL...
GACCHAN WILL RETURN IT...
AND THEN...!!

BIG BANG...
GACCHAN AND I WILL...
CRUSHER!!!
FINALLY...!!!
REVER-SAL!!!

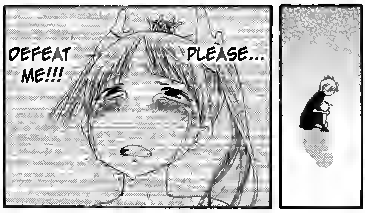
ブン
ブン
BANG
BANG

KAKO...
YOU'VE FINALLY 'EVOLVED'
SISS
HUH?
ハァハァハァ

THE...
THE BALL...
PIERCED THE TABLE!?
TAMANO KAKO...
SCORES!! 10-4!!!
!!!

CAN'T RETURN A BALL THAT DOESN'T BOUNCE...
EVEN DIMWIT...

GACCHAN...
WHAT... HAPPENED TO ME?


DEFEAT ME!!!
PLEASE...

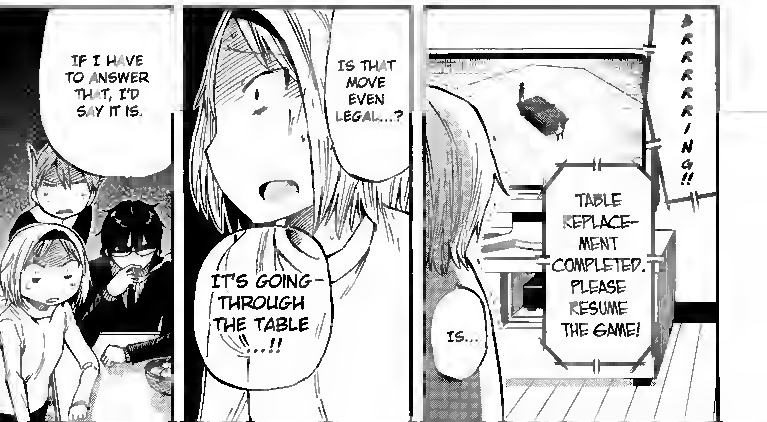
I...
HAVE NO MORE WAYS TO DEFEAT KAKO-CHAN...

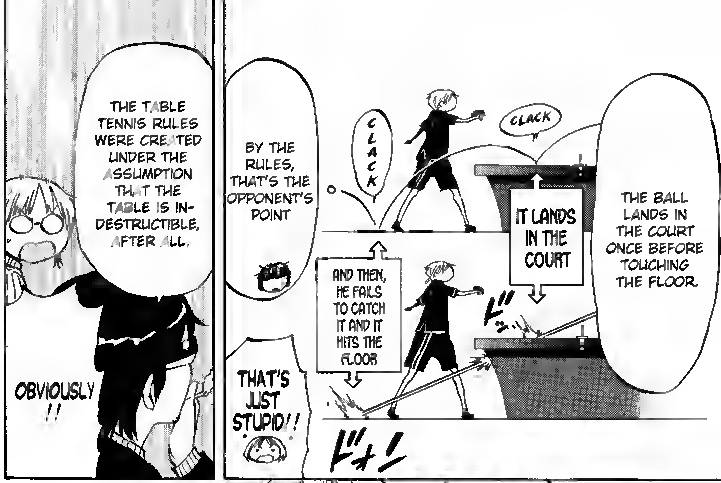
Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

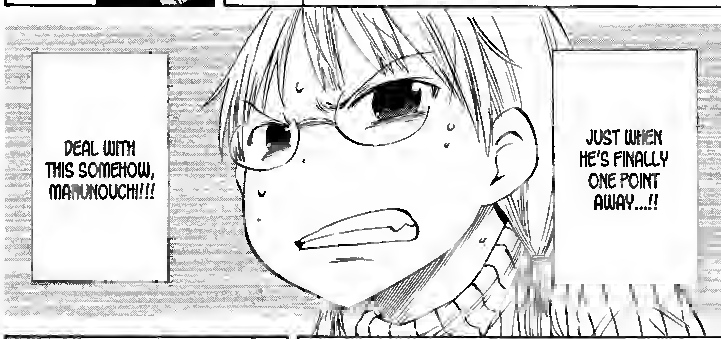
43rd Confession:

Present For You

THE 4TH TABLE WILL NOW BE REPLACED.
THE TABLE HAS BEEN DAMAGED.
TAMANO KAKO SCORES!!!
10-7!!!
UGH...
SQUEAK
AH...
AH...


IF I HAVE TO ANSWER THAT, I'D SAY IT IS.
IS THAT MOVE EVEN LEGAL...?
IT'S GOING-THROUGH THE TABLE...!!
BRRRRRING!!
TABLE REPLACE-MENT COMPLETED. PLEASE RESUME THE GAME!
IS...


THE TABLE TENNIS RULES WERE CREATED UNDER THE ASSUMPTION THAT THE TABLE IS INDESTRUCTIBLE, AFTER ALL.
OBVIOUSLY!!
BY THE RULES, THAT'S THE OPPONENT'S POINT
THAT'S JUST STUPID!!
CLACK
CLACK
IT LANDS IN THE COURT
AND THEN, HE FAILS TO CATCH IT AND IT HITS THE FLOOR
THE BALL LANDS IN THE COURT ONCE BEFORE TOUCHING THE FLOOR
ドォン!

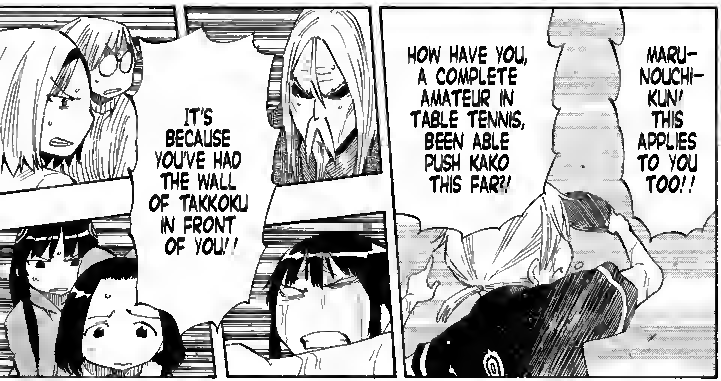

DEAL WITH THIS SOMEHOW, MAMUNOUCHI!!!
JUST WHEN HE'S FINALLY ONE POINT AWAY...!!

IS YOU, YOU KNOW?!
THE ONLY ONE WHO CAN GIVE KAKO HAPPINESS. .

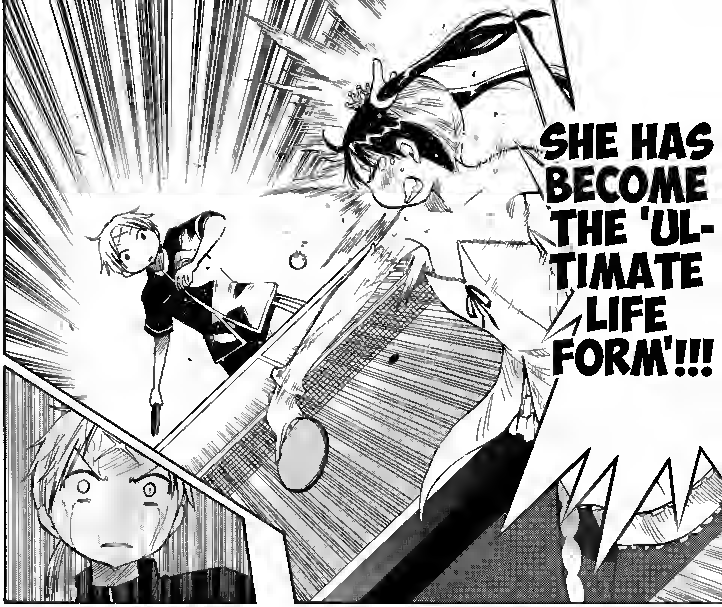
I CAN'T...
STOP MYSELF ANYMORE!!!
GAC-CHAN...
SAVE ME...!!
WHY...?!
WHY DID DUMWIT SUDDENLY GET STRONGER...?!
.....
.....
!!
5
IT'S 'EVOLU-TION'.
10-8!!
REPLAC-ING THE TABLE!
WHEN PEOPLE HIT A DEAD END, THEIR ONLY CHOICE IS TO GROW.

WHEN CONFRONTING SUCH A HURDLE, ALL LIFE FORMS WILL EVOLVE AS NECESSARY.
WHETHER IT'S A NATURAL DISASTER...
OR COMPETITION FOR FOOD...
WE LOST OUR 'WALL' THAT WE WOULD HAVE TO CLIMB OVER.
HOWEVER, WE, AS A SPECIES THAT REACHED A HEIGHT OF CIVILIZATION, HAVE STOPPED EVOLVING.
壁
壁
Stairs: wall/wall
SO THAT WE CAN CONTINUE EVOLVING!!!
THAT IS WHY WE'VE SET UP THIS GAME WITH ANOTHER SPECIES...

IF PEOPLE DO NOT CHANGE...
NO!!
PEOPLE MUST CONTINUALLY CHANGE FOREVER!!!


MARU-NOUCHI-KUN! THIS APPLIES TO YOU TOO!!
HOW HAVE YOU, A COMPLETE AMATEUR IN TABLE TENNIS, BEEN ABLE PUSH KAKO THIS FAR?!
IT'S BECAUSE YOU'VE HAD THE WALL OF TAKKOKU IN FRONT OF YOU!!

AND TO SURPASS YOU, KAKO HAS EVOLVED TOO!!
THERE IS NO LONGER ANYONE WHO CAN BEAT THIS GIRL...!!


SHE HAS BECOME THE 'ULTIMATE LIFE FORM'!!!

YOU'RE WRONG.....!!!

KAKO-CHAN...
KAKO-CHAN CRIES WHEN SHE'S SAD!!
KAKO-CHAN LAUGHS WHEN SHE'S HAPPY!

IS JUST
A NORMAL
GIRL!!!!

!!!!
T LOVE
FROM BELOW THE TABLE...
HE DID THE BIG BANG CRUSHER REVERSAL !!?

CRUSHER!!!
TO HELL WITH...

"ALIENS" !!!
!!!
TO HELL WITH...
"ULTIMATE LIFE FORMS" !!!

"EVOLU-
TION"...
"ABILITY"...
DON'T MEASURE YOUR OWN DAUGHTER BY THAT KIND OF BULLSHIT!!!

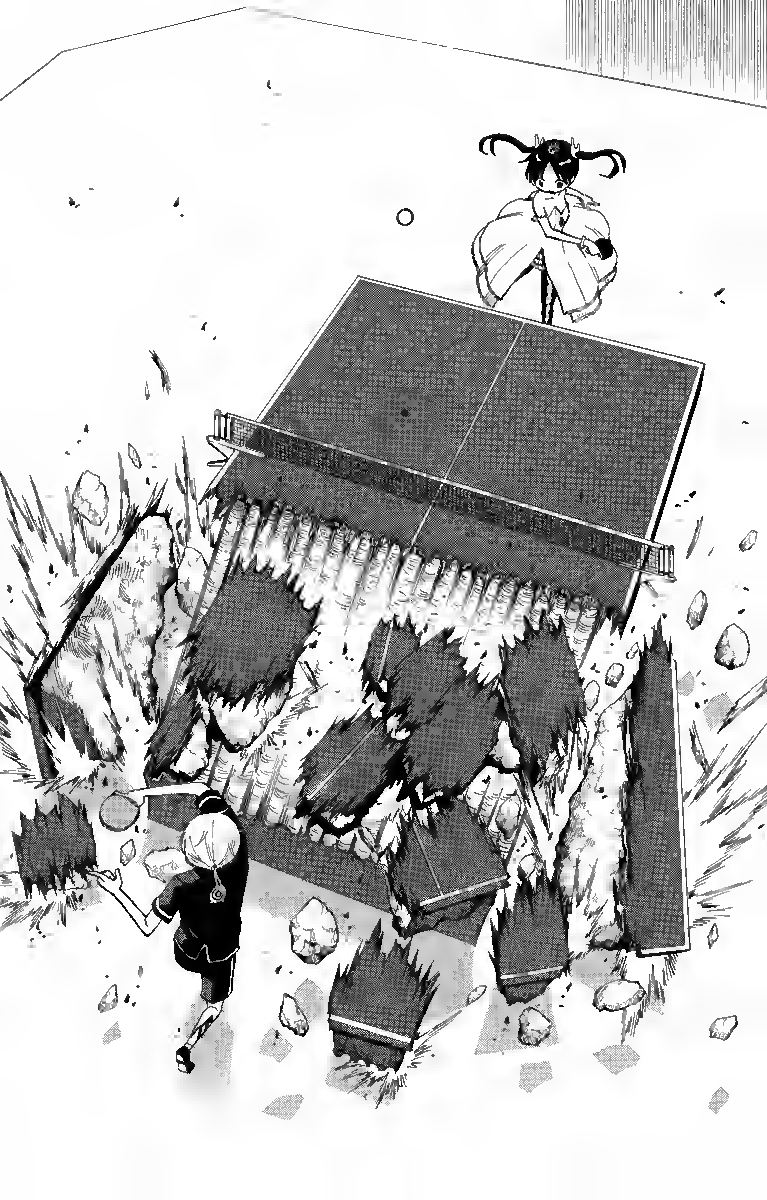
WHA...
WHAT DID YOU...
I-
I LIKE THE KAKO-CHAN THAT NEVER LIES!!
I LIKE THE KAKO-CHAN THAT IS HONEST WITH HERSELF!!
IT HAS NOTHING TO DO WITH APPEAR-ANCES...
OR ACHIEVE-MENTS!!

THE KAKO-CHAN THAT LIVES WITHOUT LOOKING BACK...
I LOVE THAT KAKO-CHAN!!!
13
UP UNTIL NOW...
AND FROM NOW ON!!!
GACCHAN...!!!
HMPH!!
NONE OF THAT MATTERS!!
YOU THINK YOU'VE WON?!

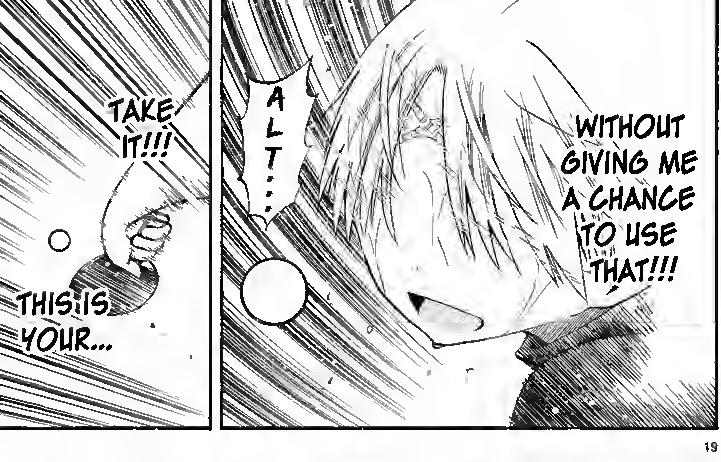
NO MATTER HOW MUCH YOU SCREAM, THE FACT THAT KAKO WILL WIN WON'T CHANGE!!!
WHEN YOU RETURN THE BALL FROM UNDERNEATH THE TABLE, YOU HAVE TO LOB IT!!
WHAT?!
BUT-
IT'S TRUE THAT I HAVE TO RETURN LOBS...
AH!!
TRY LOOKING AT WHERE KAKO-CHAN CAN RETURN THE BALL!!

!!
NO... NO WAY!!
ガミッ
THE PLACES WHERE KAKO OPENED HOLES...
ARE IN A STRAIGHT LINE!!?
!!!
REFEREE! REPLACE THE TABLE!!
THIS INSTANT!!
STOOOP!!!
YOU CAN'T!!
BIG BAAA-ANG...
!!!
I CANNOT REPLACE THE TABLE WHILE THE RALLY IS IN PROGRESS!
THAT'S IMPOSSIBLE

CRUSHER!!!
バキバキバキ
ォォ…
ォォォ!
CRACK
メキ
メキ
メキ
メキ
CRACK
NO...
NOOOOOOO!!!



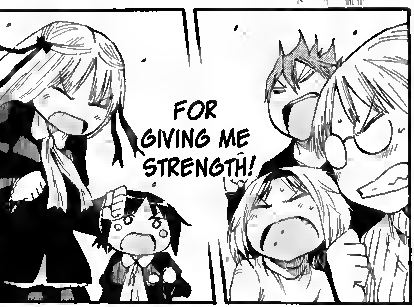
MA-MARU-NOUCHI'S SIDE OF THE COURT BROKE OFF!!!
KUJOU!! WHAT'RE THEY GONNA DO?!!
CONTI-NUING THE RALLY !!
THEY CAN'T REPLACE THE TABLE!!
AND GAKU'S SIDE OF THE TABLE ONLY HAS A FEW CENTI-METERS BEYOND THE NET!!!
THE ANGLE OF ENTRY FOR A SMASH IS TOO BIG TO HIT THE COURT!!!
can hit the court
can't hit the court
KAKO CAN ONLY RETURN WEAK SHOTS NOW!!
YOU'RE TOO STRONG, KAKO-CHAN.
TO COME THIS FAR...
ゴー!
GOL


TAKE IT!!!
THIS IS YOUR...
A L T . . .
WITHOUT GIVING ME A CHANCE TO USE THAT!!!

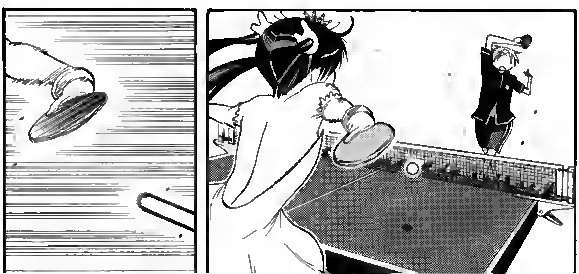
DRIVE !!!!
CHRISTMAS PRESENT!!!

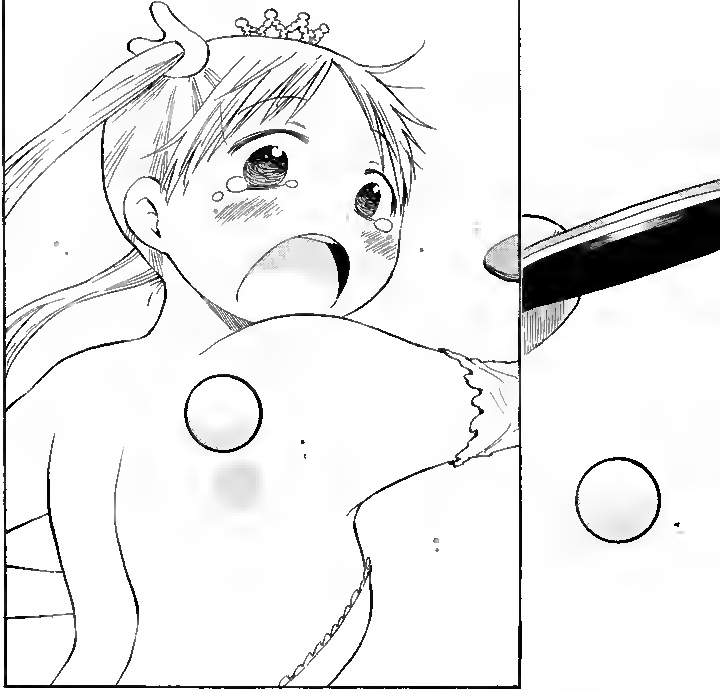
ZING
!!!
THERE IT IS!!!
ALT DRIVE!!!
ARGH !!!
SHE RE-TURNED IT!!!
IT'S JUST ONE MORE POINT...
THIS IS USELESS TOO!?
NO!! THE ALT DRIVE HAS A 50% CHANCE OF CURVING!!
KAKO CAN ONLY GO WITH HER GUT!!!

THANK YOU, KAKO-CHAN...
FOR WAITING 10 YEARS FOR ME.


FOR GIVING ME STRENGTH!

THANK YOU, EVERYONE.


THANK YOU, GOO...



FOR LETTING ME MEET...
WITH THE ONE AND ONLY KAKO-CHAN IN THE UNIVERSE!
I LIKE YOU.
WOULD YOU GO OUT WITH ME?

YES!

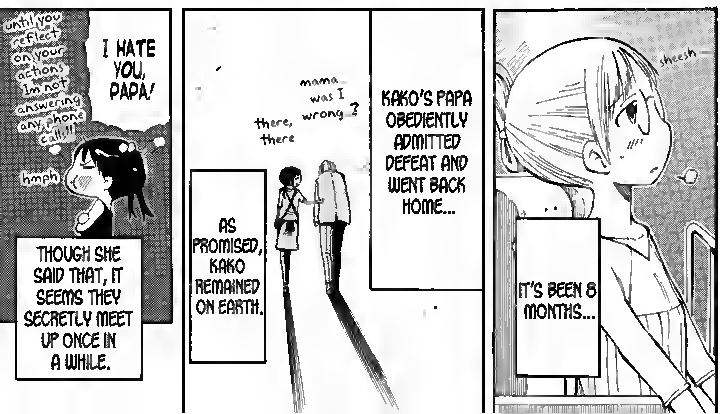
TAKKOKU!!!
タッコク!!!

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

Tha Last
Confession:
Our Future

TODAY IS A HOT DAY, SO PLEASE MAKE YOUR WAY INTO THE SCREENING AREA.
AHEM, AS YOU ALL KNOW, MY REASON FOR CREATING THIS MOVIE, 'THE UNKNOWN X', HAS BEEN...
GEEZ...
WHAT ARE GIGA AND HIKARI DOING?!
the movie's gonna start you know?!

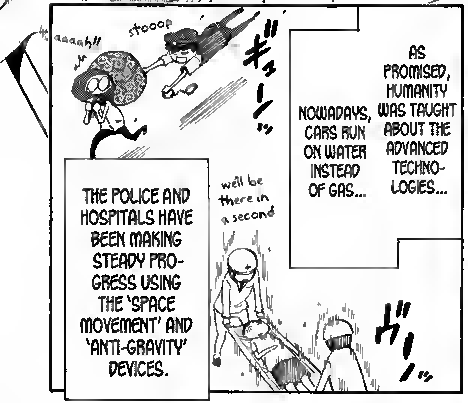
2


IT'S BEEN 8 MONTHS...
sheesh
KAKO'S PAPA OBEDIENTLY ADMITTED DEFEAT AND WENT BACK HOME...
AS PROMISED, KAKO REMAINED ON EARTH.
mama... was I wrong...?
there, there
I HATE YOU, PAPA!
until you reflect on your actions I'm not answering any phone calls!!!
hmph
THOUGH SHE SAID THAT, IT SEEMS THEY SECRETLY MEET UP ONCE IN A WHILE.

ストーン
we made it~
THERE!
WHA?!!!
Hikari and Giga!?

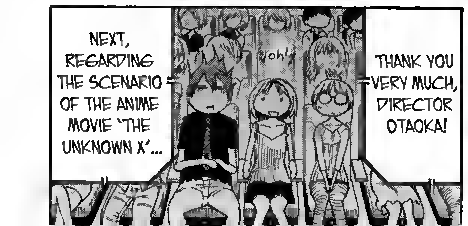
ZAP
AND...
ZAP
HM?

!?


aaaah!!
stoooP
ギョーン
THE POLICE AND HOSPITALS HAVE BEEN MAKING STEADY PROGRESS USING THE 'SPACE MOVEMENT' AND 'ANTI-GRAVITY' DEVICES.
NOWADAYS, CARS RUN ON WATER INSTEAD OF GAS...
AS PROMISED, HUMANITY WAS TAUGHT ABOUT THE ADVANCED TECHNOLOGIES...
we'll be there in a second
ガ!!

AH!!
YOU USED YOUR DAD'S 'SPACE MOVEMENT DEVICE' AGAIN?!
I ATE TOO MUCH GRILLED EEL...
burp
DON'T BE A POOPER! GIGA WAS FOOD SAMPLING FOR SO LONG THAT WE HAD NO TIME
SINCE THAT DAY, THE EARTH'S CIVILIZATION HAS BEEN ADVANCING AT A RAPID RATE.

3

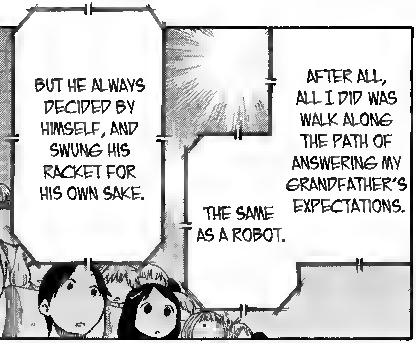

NEXT, REGARDING THE SCENARIO OF THE ANIME MOVIE 'THE UNKNOWN X'...
"oh!"
THANK YOU VERY MUCH, DIRECTOR OTAOKA!

SCHWARTZ GROSS-KUN!!
DANKE SCHÖN
DANKE SCHÖN
AND THE PROTAGONIST OF THE STORY, WHO IS ALSO A MODEL...

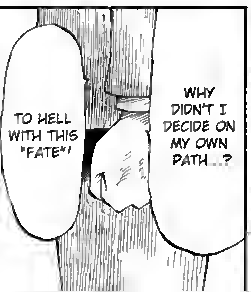
THERE WERE 2 REASONS
AS FOR WHY I SUGGESTED WE MAKE THIS DEBUT IN JAPAN...
I'M THE MAN WHO WAS INSTANTLY THRASHED BY KAKO-CHAN, SHIBA~
OH, THERE'S OUR SUPER NERD!!
AS DULL AS USUAL.

DIRECTOR OTAOKA AND MARUNOUCHI GAKU, BOTH OF WHOM I RESPECT.
AND THE SECOND...
THIS IS THE HOME OF...
THE FIRST IS THAT THIS IS THE HOLY PLACE OF THE ANIME AND MANGA I LIKE.
MANGA IS JAPAN'S PRIDED CULTURE AND IMPORTANT TREASURE.

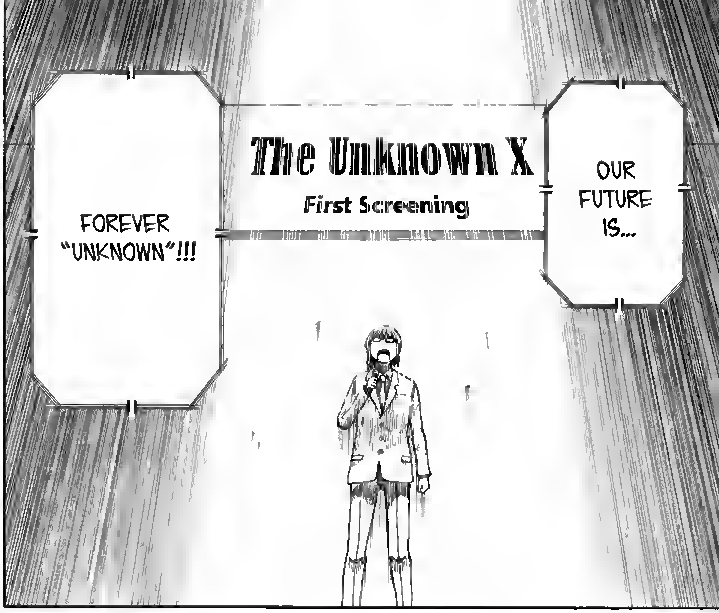
I WAS BURDENED BY FATE.
SINCE THEN, ME AND URA HERE DID NOTHING BUT PRACTICE TABLE TENNIS EVERY DAY
10 YEARS AGO, I RECEIVED AN X-SHAPED WOUND ON MY FOREHEAD...
MY GRANDFATHER TAUGHT ME THAT "I WAS CHOSEN" AND THAT "I WILL SAVE THE WORLD"
AS FOR WHY IT WAS HIM AND NOT ME...
MISAKI-!
BUT IN THE END, THE ONE WHO SAVED THE WORLD WASN'T ME...
A MOLE CAME OUT!!
come over here~!!
WHAT?!
GEEZ~!!
mo?
IT WAS ANOTHER BOY, WHO HAD THE SAME WOUND AS ME BY PURE COINCIDENCE.
YOU'RE RECUPERATING, SO JUST REST~!!
forget the mole!!

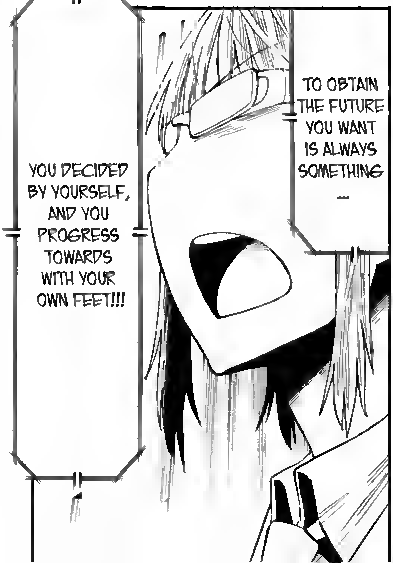

BUT HE ALWAYS DECIDED BY HIMSELF, AND SWUNG HIS RACKET FOR HIS OWN SAKE.
AFTER ALL, ALL I DID WAS WALK ALONG THE PATH OF ANSWERING MY GRANDFATHER'S EXPECTATIONS.
THE SAME AS A ROBOT.

AND THAT IS BECAUSE ...
HE WAS NOT BURDENED BY FATE.


TO HELL WITH THIS "FATE"!
WHY DIDN'T I DECIDE ON MY OWN PATH...?

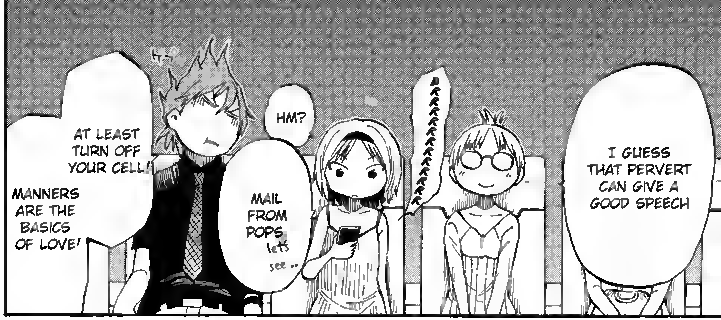
...!
I WAS A FOOL...

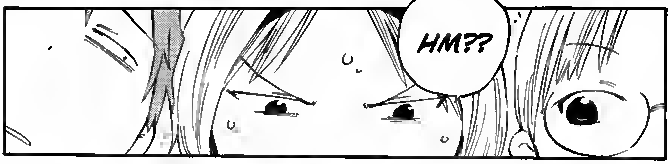

The Unknown X
First Screening
FOREVER "UNKNOWN"!!!
OUR FUTURE IS...


TO OBTAIN THE FUTURE YOU WANT IS ALWAYS SOMETHING ...
YOU DECIDED BY YOURSELF, AND YOU PROGRESS TOWARDS WITH YOUR OWN FEET!!!

WHO SAID THAT YOU CAN'T BECOME A HOLLYWOOD STAR?!
WHO SAID YOU CAN'T MAKE THE WORLD'S MOST FUN GAME?!

HIRA.
MY DUTIES ARE NOW OVER-
SHIB-SAMA...
EVERYONE, PLEASE ENJOY YOURSELVES TODAY.
AND THOSE WERE MY THOUGHTS AS I WROTE THIS SCRIPT!
I WANT TO BECOME A MANGA AUTHOR!!
I'LL SHOW THEM THAT GERMANY WON'T LOSE TO JAPAN'S MANGA CULTURE!!
FROM NOW ON, I'LL DECIDE BY MYSELF TOO
BUT FOR THAT, I'LL NEED A SKILLED ASSISTANT...
.....!
WILL YOU...
LEND ME A HAND AGAIN?
YES.


I GUESS THAT PERVERT CAN GIVE A GOOD SPEECH
BRRRRRRRRRR
HM?
MAIL FROM POPS, lets see...
AT LEAST TURN OFF YOUR CELL!
MANNERS ARE THE BASICS OF LOVE!


HM??

WHA
WHA

WHAAAAAT?!

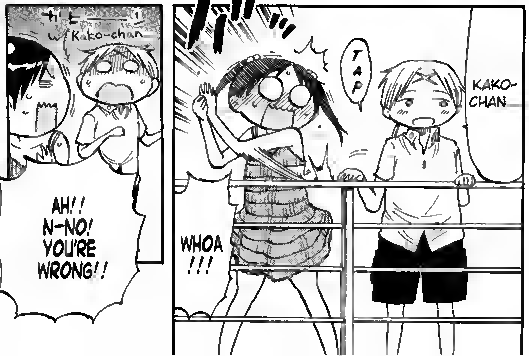
WHOA~ HOW NOSTALGIC~

I LIVED THERE, ON THE GALÁPAGOS!
YOU KNOW, WHEN I WAS 7,
I ALWAYS WANTED TO BRING YOU HERE, KAKO-CHAN
I- I SEE~!!
AH!! YEAH!!
WHAT... WHAT SHOULD I DO...?
WELL... UM...
I CAN'T SAY IT...
I GOT THE TRAVEL EXPENSES WITH MY WISH FROM CLASS X, SO IT'S ALL PAID FOR.
NO, NO! THAT ISN'T IT...!!
the trip actually feels like a reward
? KAKO-CHAN, YOU'VE BEEN LOOKING A BIT DOWN DURING THIS TRIP.
MONEY ISN'T A PROBLEM, RIGHT?

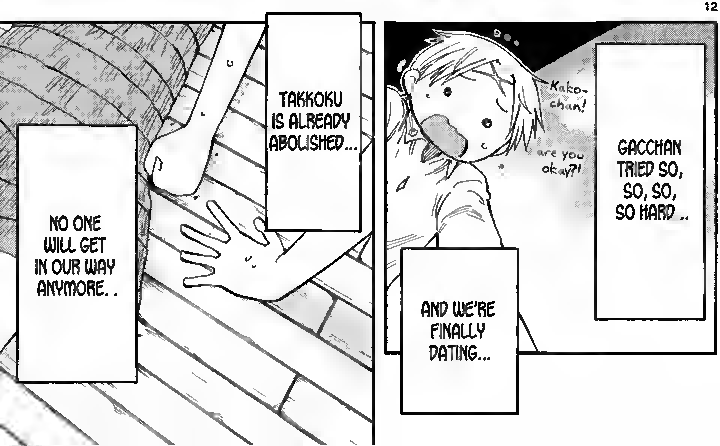
SO MUCH THAT I CAN'T EVEN LOOK AT HIS FACE!!
EVER SINCE THAT DAY, GACCHAN'S BEEN TOO DAZZLING...
WE WERE SO HONEST WITH EACH OTHER BEFORE~!!
HE'S TOO MANLY... I LIKE HIM TOO MUCH...
かぁぁ——っ
IT'S BEEN 8 MONTHS, AND THEY HAVEN'T EVEN HELD HANDS.

.....?
god, I hate youuu
WHY DID I BECOME LIKE THIS?!!
WHEN WE CAN FINALLY MAKE SOME MEMORIES TOGETHER...!!

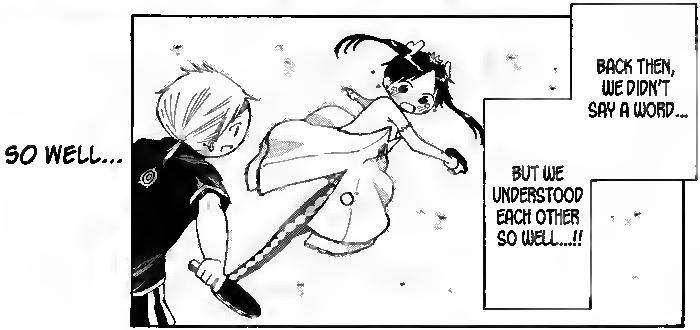
11

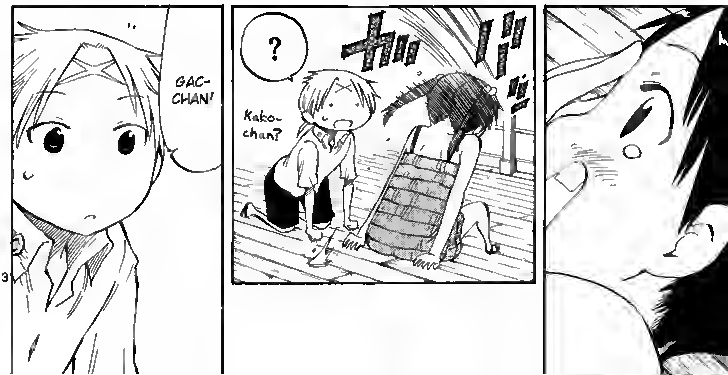

Kako-chan
AH!! N-NO! YOU'RE WRONG!!
TAP
KAKO-CHAN
WHOA !!!
ドキ ドキ ドキ

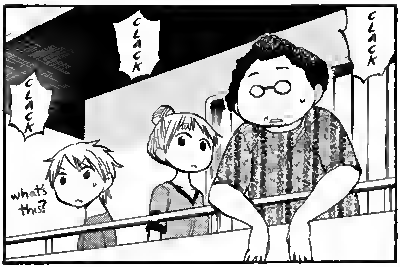
LI...
LI.....
SAY IT!!
SAY IT!!
GA-GACCHAN, I ALWAYS ALWAYS...
LI.....
LI...
NO!! NO NO NO!!
CO... COULD IT BE
THAT YOU HATE ME...
WHAT ARE YOU SAYING?!
WHY?
KA-KAKO-CHAN?!
HANG IN THERE!!
WHOAAAA!!!
LIME PIE!!!

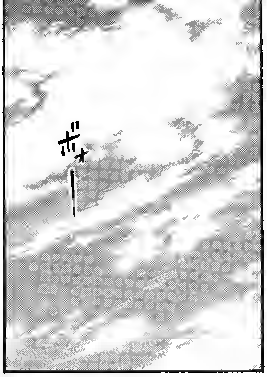

TAKKOKU IS ALREADY ABOLISHED...
NO ONE WILL GET IN OUR WAY ANYMORE..
Kako-chan! are you okay?!
GACCHAN TRIED SO, SO, SO, SO HARD..
AND WE'RE FINALLY DATING...

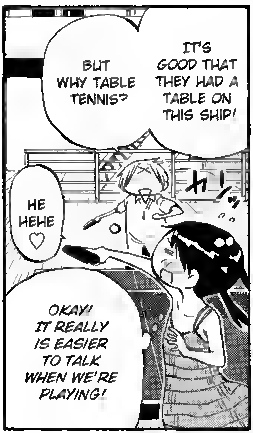
BACK THEN...
Aa-h I'm such a coward!!
I LIKE HIM SO MUCH..
WHY CAN'T I TELL HIM ABOUT IT PROPERLY..?!
Kako-chan!! what's wrong?!

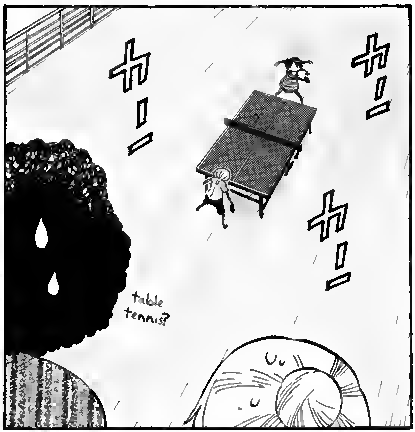

SO WELL...
BACK THEN, WE DIDN'T SAY A WORD...
BUT WE UNDERSTOOD EACH OTHER SO WELL....!!


GAC-CHAN!
Kako-chan?
?


CLACK
CLACK
CLACK
what's this?

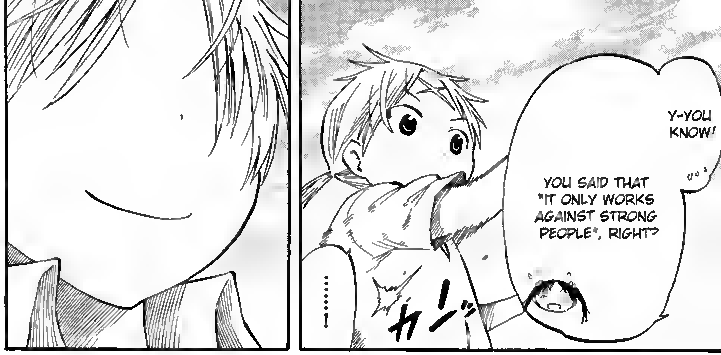

ボォ

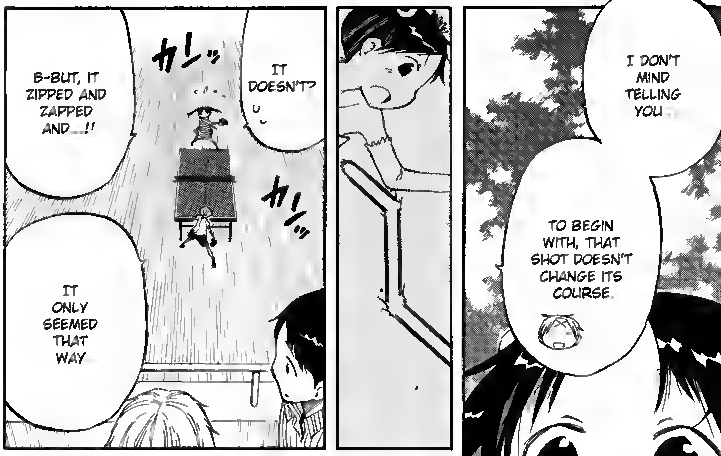

BUT WHY TABLE TENNIS?
IT'S GOOD THAT THEY HAD A TABLE ON THIS SHIP!
カシッ
HE HEHE ♡
OKAY! IT REALLY IS EASIER TO TALK WHEN WE'RE PLAYING!


カ!
カ!
カ!
table tennis?

IN THE END, HOW DID YOU DO THAT?
BY THE WAY, ABOUT THAT CURVING ALT DRIVE...
FOR NOW, PICK SOMETHING NATURAL...

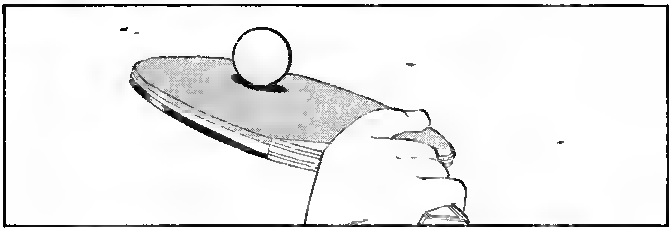
HEY, GACCHAN
HM?

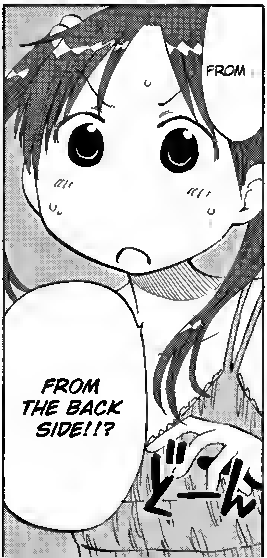

Y-YOU KNOW!
YOU SAID THAT "IT ONLY WORKS AGAINST STRONG PEOPLE", RIGHT?
……!
カシッ


I DON'T MIND TELLING YOU…
TO BEGIN WITH, THAT SHOT DOESN'T CHANGE ITS COURSE.
HUH?
IT DOESN'T?
カシッ
B-BUT, IT ZIPPED AND ZAPPED AND…!!
IT ONLY SEEMED THAT WAY

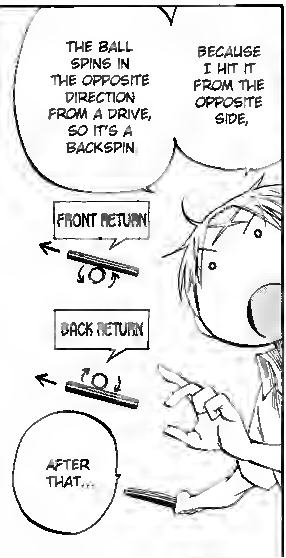
AT FIRST IT WAS A FLUKE.
WHEN I FOUGHT THE MASKED GUY IN TAKKO-QUEST…
WHIMSY RAIN-BOW!!

I WANTED TO RETURN HIS SHOT WITH A DRIVE.
AND JUST THEN, THE BALL CHANGED DIRECTION...
I WAS ABOUT TO SWING AT AIR, SO I FORCIBLY TRIED TO HIT IT...

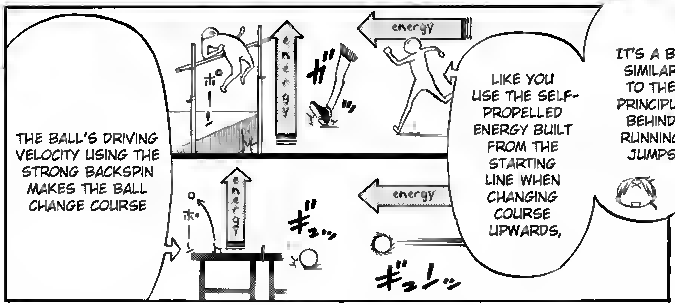


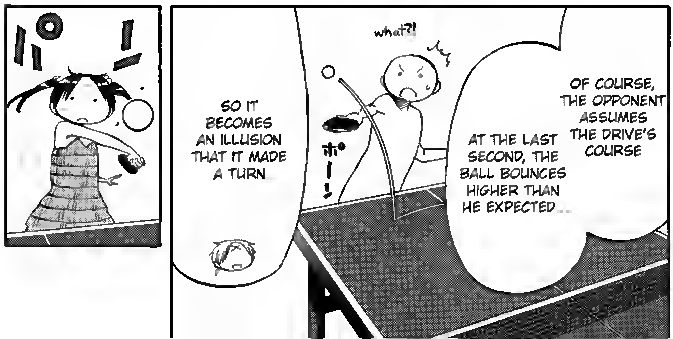

FROM
FROM THE BACK SIDE!!?

YUP
THAT'S HOW I HIT IT BY PURE COINCIDENCE

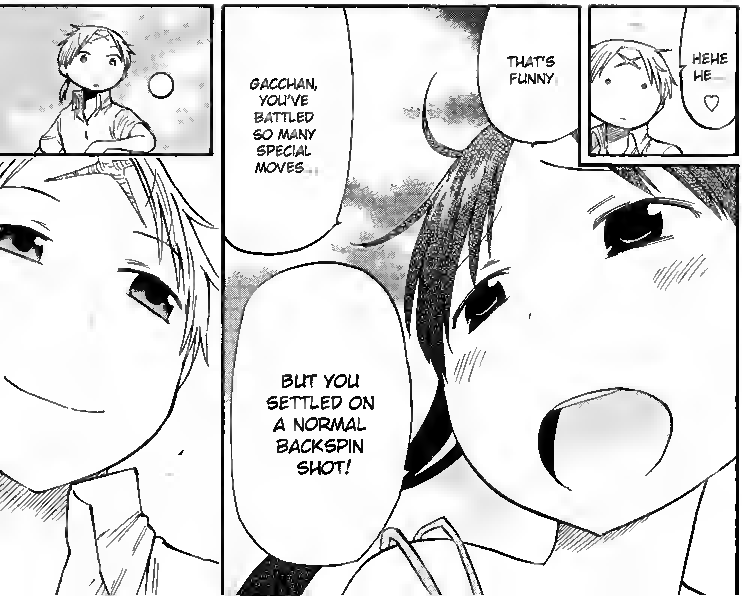

BECAUSE I HIT IT FROM THE OPPOSITE SIDE,
THE BALL SPINS IN THE OPPOSITE DIRECTION FROM A DRIVE, SO IT'S A BACKSPIN.
FRONT RETURN
BACK RETURN
AFTER THAT...

THE BALL BOUNCES HIGHER THAN EXPECTED.
INSTEAD OF HAVING THE LOW TRAJECTORY OF A DRIVE...

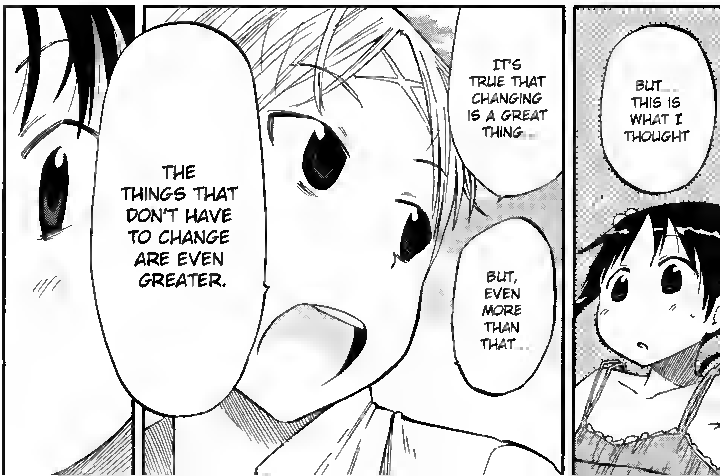

THE BALL'S DRIVING VELOCITY USING THE STRONG BACKSPIN MAKES THE BALL CHANGE COURSE
energy
energy
energy
energy
LIKE YOU USE THE SELF-PROPELLED ENERGY BUILT FROM THE STARTING LINE WHEN CHANGING COURSE UPWARDS,
IT'S A BIT SIMILAR TO THE PRINCIPLE BEHIND RUNNING JUMPS.

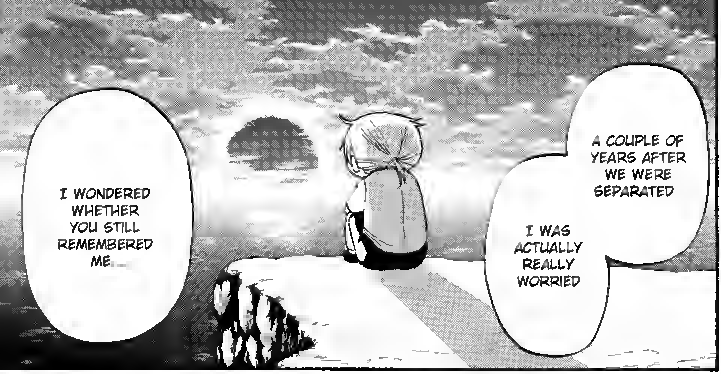

SO IT BECOMES AN ILLUSION THAT IT MADE A TURN
what?!
AT THE LAST SECOND, THE BALL BOUNCES HIGHER THAN HE EXPECTED...
OF COURSE, THE OPPONENT ASSUMES THE DRIVE'S COURSE

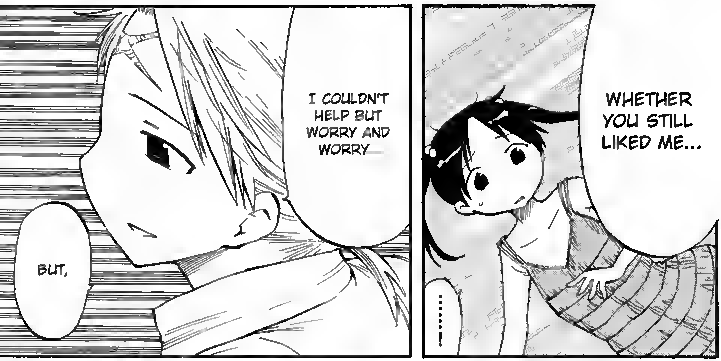
SO... SO THE ALT DRIVE...
IS JUST A BACKSPIN SHOT THAT LOOKS LIKE A DRIVE?
YUP!
WHY COULDN'T I HIT THAT...? That's weird...
HEHE. THAT'S PROOF THAT YOU'RE STRONG, KAKO-CHAN.
THE BETTER THE OPPONENT KNOWS TABLE TENNIS, THE STRONGER THE ASSUMPTION HE'LL MAKE ABOUT THE DRIVE'S COURSE!
It's the same idea as Miyazaki-san's Mist Passion.

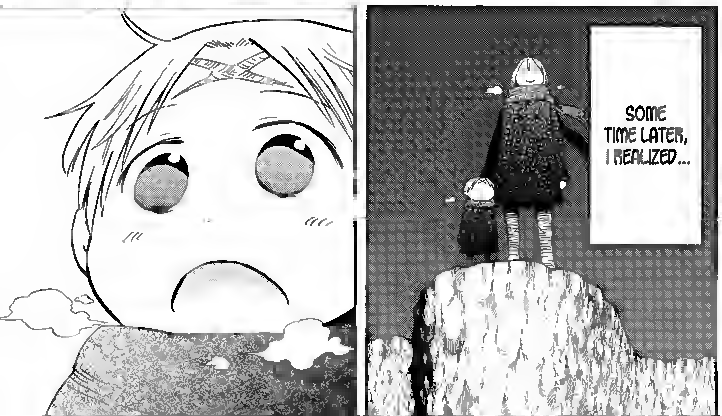

HEHE HE... ♡
THAT'S FUNNY.
GACCHAN, YOU'VE BATTLED SO MANY SPECIAL MOVES...
BUT YOU SETTLED ON A NORMAL BACKSPIN SHOT!

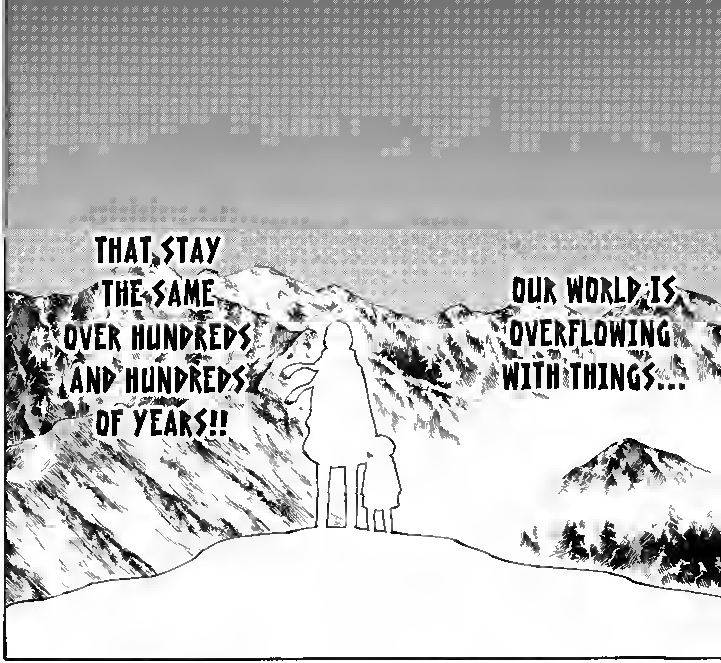
YOUR DAD SAID THIS, RIGHT?
……!
カ＝＝
I DON'T NECESSARILY THINK THAT STRONG TECHNIQUES ARE LIMITED TO SPECIAL MOVES.
PEOPLE MUST CHANGE.
THEY HAVE TO CONTINUOUSLY CHANGE FOREVER


THE THINGS THAT DON'T HAVE TO CHANGE ARE EVEN GREATER.
IT'S TRUE THAT CHANGING IS A GREAT THING...
BUT, EVEN MORE THAN THAT...
BUT... THIS IS WHAT I THOUGHT


A COUPLE OF YEARS AFTER WE WERE SEPARATED
I WAS ACTUALLY REALLY WORRIED
I WONDERED WHETHER YOU STILL REMEMBERED ME...


WHETHER YOU STILL LIKED ME...
.....!
I COULDN'T HELP BUT WORRY AND WORRY...
BUT,

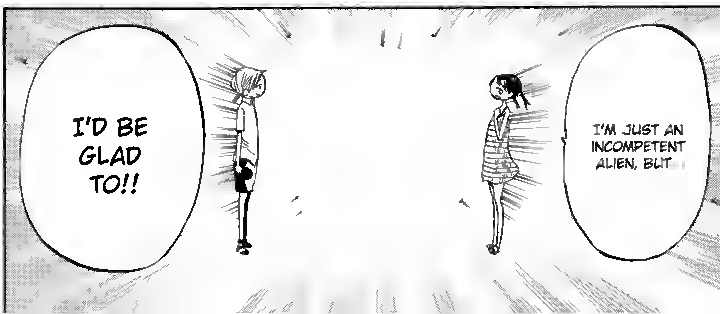

SOME TIME LATER, I REALIZED...


THAT STAY THE SAME OVER HUNDREDS AND HUNDREDS OF YEARS!!
OUR WORLD IS OVERFLOWING WITH THINGS...

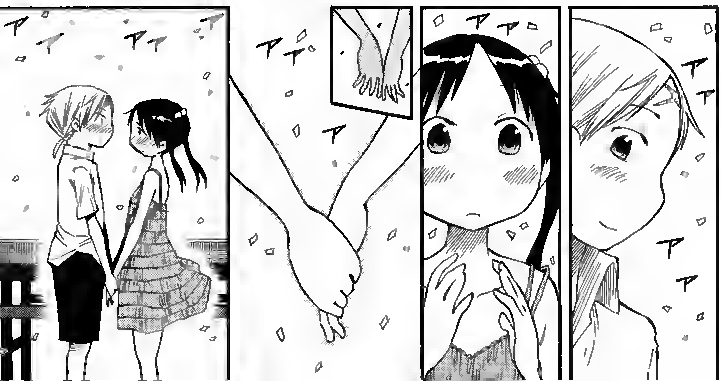
IT'S ALSO TRUE THAT SOMETIMES YOU HAVE TO CHANGE
IT'S TRUE THAT CHANGING IS IMPORTANT
KAKO-CHAN IS DEFINITELY WAITING FOR ME..
I CAN ALSO STAY THE SAME!!
AT THE TIME, I SOMEHOW HAD THAT KIND OF FEELING.
BUT

SO FROM NOW ON, FOREVER...
PLEASE STAY WITH ME FOR THE REST OF OUR LIVES!!!
I DIDN'T CHANGE!!
IT'S THE SAME AS BEFORE, I STILL LOVE YOU, KAKO-CHAN!!!
THAT'S NOT FAIR...
.....
you were off guard!
THERE IT'S MY WIN!
GAH-!

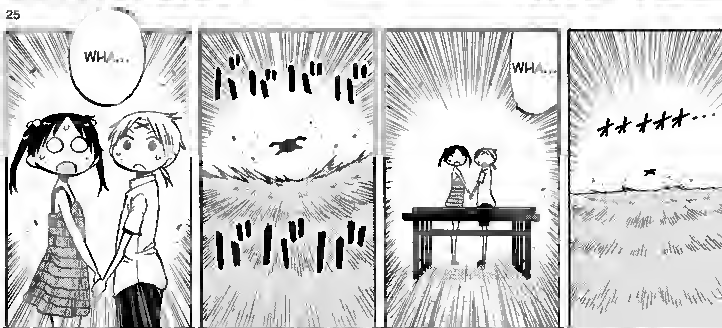
ANYONE WHO GETS PROPOSED TO LIKE THAT...
WILL BE UNABLE TO MOVE FOR ONE TURN!!!


I'M JUST AN INCOMPETENT ALIEN, BUT
I'D BE GLAD TO!!

!!
HAHA. THEY HEARD US, HUH
NICE RESPONSE TOO, MISS!!
YOU GO, BRO-THER!!
NICE PROPO-SAL!!
OF COURSE!!



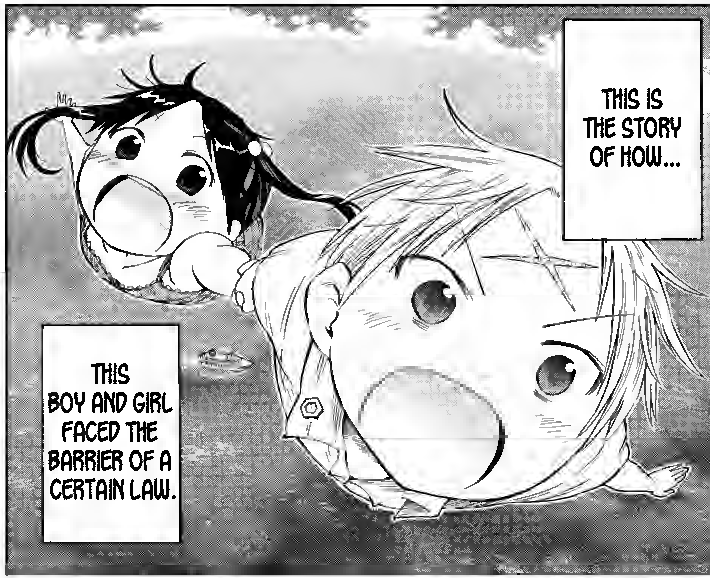
GACCHA...
GUILTYYYYYYYY
ヒロハ


WHA...
バ バ バ バ
バ バ バ バ
WHA...
オオオオ...

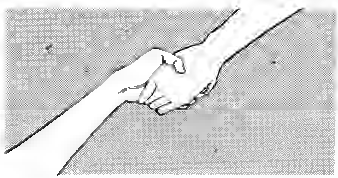
GUUUUUUUL
TYYYY!!!!
WHY IS THE JUDGEMAN HERE?!!
the takkoku law should've been abolished!!!

IT'S TERRIBLE, GAKU!! KAKO!!
!!
HII-CHAN!!?
THIS TIME IT'S THE 'PENALTY KICK CONFESSION LAW'! SHORT, PIKKOKU..
THAT SOCCER-CRAZY PRIME MINISTER KANDAGAWA PASSED IT!!!
this time it applies for Japanese people outside the country too!!
YOU GOTTA DO THE PENALTY KICK AND BECOME LOVERS!!
NO WAY!

WE'RE NOT GONNA BE TIED BY THESE LAWS ANYMORE!
CLICK
WE'LL SHOW YOU THAT WE CAN RUN AWAY TO THE END OF THE WORLD!!!
ANTI-GRAVITY, ON!!


THIS IS THE STORY OF HOW...
THIS BOY AND GIRL FACED THE BARRIER OF A CERTAIN LAW.

THE POWER OF LOVE!!



I'LL SHOW YOU!

—— TAKKOKU!!! • FIN——

And that't it, thanks for sticking around till the end folks, we hope you had as much fun reading as we had working on this series. Merry Christmas everyone, maybe we'll see each other again some day...

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

あとがき。

というわけで、約二年間にわたって描いてきました『タッコク!!』。いよいよ最終巻です。
月刊、ラブコメ、デジタルカラーといろいろ初めてづくしの連載でしたが、
いろんな方の応援と協力のおかげで、とても楽しく
本当たのしい仕事をさせていただくことができました！
まあ、そのおかげでというか、そのせいでというか
終ってみれば『これ、卓球かな？』ってな漫画になってしまいました。
もう！みんなのせいだぞ!!
嘘です。ごめんなさい。全部僕のせいでございます。
僕はず、とバトル漫画を描いてきたので、その僕が卓球漫画を描くとなったら世間は
『あの格ゲに普通の卓球漫画が描けるわけない』みたいな空気になるしかないですが。
で、そんなのは悔しいので「そんなら真っ当な卓球漫画が描けるってところを
見してやろうじゃねーか」と意気込んで、まあこんな感じです。(笑)
『なんでもできる人間』と、『そうでない人間』。
この世界にはこの二種類の人間しかいないと、何かで読みました。
僕は後者なので、バトルを描こうがラブコメを描こうがミステリーを描こうが
結局"僕の漫画"になってしまうのでしょう。
でも、僕はそれでよかったと思っています。
だってもしタッコクを描いたのが僕じゃなかったら、まっとうなカコボガクはあんな位置じゃなかったから。
ムーコやヒカリ、ギガやミサキにいたっては、まっとう生まれてすらいなかったから。
人生には毎日毎日ずず『選択』する時があります。
選択肢がある以上、その選択肢の分だけ人生にはいろんな可能性があるのだと思います。
まっとうなタッコクにも収まりきれないくらいの選択肢があり
収まりきれないくらい、いろんな突破口があったと思います。
でも僕は『この』タッコクが好きです。
はじめてクールでどっか冷めてなかり、お馬鹿で、すぐて、中盛んなカコ、
友達想いでコスプレ好きなムーコ、ぶっきらぼうだけど熱いヒカリ、
愛に飢え愛を求め愛を勘違いしているギガ、自分の中に壁を作って
自分でその壁の越し方が分からなくなってしまったミサキ。
拙いところも情けないところも全てひっくるめ、これが僕の『タッコク!!』なのです!!

最後に。

うえ主の傍からずっと手伝ってくれた森君、一話目から雑誌を楽しませてくれた今山君、
超絶すごいトーンワークしてくれた土屋さん、臨時助っ人の近江君、
もんもこの回で助けをしてくれたあうちさん、忙しいのに呼ぶといつも助けてくれた桜井さん、
辛い時、おだてて励ましてくれたり、いろいろ相談に乗ってくださった作家先生方、
そしてこんな漫画を最後まで見守り続けてくれたあなた！

みんなみんなありがとうございました!!!

2011.3.6　塔地 翼

玉野ヤコ

7月9日
B型

主要キャラ6人について、つらつらと語ってみます。
まずこのヤコは、最低まで『アホなる』を貫こうと決めて描きました。『中学生』という設定があったからというのもありましたが、何より、アホなるの方が作者の知れない強さを表現できると思ったからです。だって、こんな強さありえないですよ。なのに本人はキョトンとしてる。カワイイやと思い。
ヒロインでありラスボス。それがこのヤコなのでした。

丸の内ガク

2月14日
A型

実は読切版から連載になる過程で、一度主人公をクセになっているガク。とある事情により、"クール"から"熱血主人公"にチェンジ!!(名前は赤星クロウくん)しかしそのキョウでネームを2~3話描いてみたら、今度はヤコが ピタ。と動かなくなってしまい、「スミマセン!!やっぱりガクじゃないとヤコが死んじゃいます。」と担当さんに相談して、めでたくレギュラー復帰とあいなったのでした。
まったく、ボクに感謝しろよ ガク!

卓球ムーコ

8月5日
A型

『タコク!!!』の良心、ムーコです。連載当初は卓球をやらないせいもあって、いまいち「この子どんなキャラなんだろう」という感じだったんですが、18話目を描いたらスゲー好きになりました。
(うまくいう"裏の人格が覚醒した銀子"状態です。)
ちなみによく聞かれる名前の由来なんですが、ムー大陸のムーから取りました。
夢がありますよね、ムー大陸。
意味?特にないっすけど

龍神ミサキ

8月7日
A型

途中参加型ヒロイン、ミサキング!!
ボクが思った以上に反響があって嬉しかったです。
ミサキみたいにロングヘアーの女の子を描くのは初めてだったので、毎回髪の毛の動き方に苦労しました。
あと、こういう「自分をうまく表現できない女の子」って現実にもいっぱいいると思うんですよね。
そんなボクがミサキを見て勇気を出してくれたらいいなぁと思いながら3ヶ月目を描きました。
立ち上がれ女の子!! そんなキャラです。

菅原ギガ

3月25日
A型

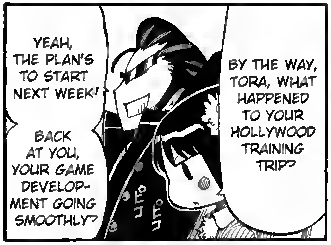
主人公を慕う不良キャラって昔から好きで、でもただの不良じゃ面白くないなぁと思い、「じゃあ愛に飢えた獣だ!『かっコイイ!』てな感じでできたキャラ。なのに…なんということでしょう。気づけばただの変態キャラに!! 勝手にイントとか行ちゃうし。でもギガがイントに行ったおかげで、ボクなりの愛とは?の答えが見つかりました。なにげにギガも大切な役割を担った一人なのでした。

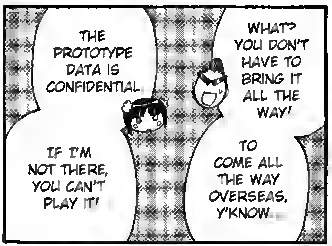
堂島ヒカリ

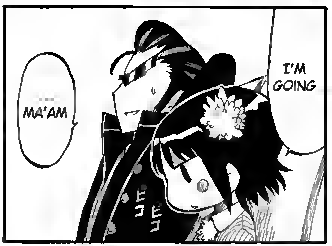
10月8日
O型

いろいろと不憫なあつかいのヒカリですが結構お気に入りのキャラでした。タッコクより前に実は別の連載用企画を考えていてそのヒロインを関西弁の女の子にしようと思ってました。たぶんその未練から生まれたキャラだと思います。こういう感情をストレートに表に出せるキャラは描いてて とても気持ちいいのです。ヒロインにしてやれなかったのは ボクのカネ足 ゴメンネ

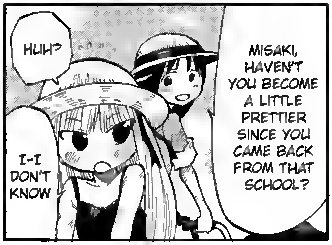
BEING PUSHY

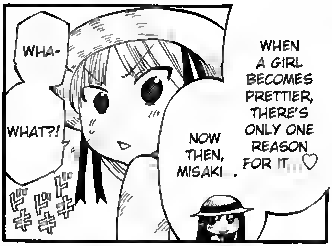

YEAH, THE PLAN'S TO START NEXT WEEK!
BACK AT YOU, YOUR GAME DEVELOPMENT GOING SMOOTHLY?
BY THE WAY, TORA, WHAT HAPPENED TO YOUR HOLLYWOOD TRAINING TRIP?

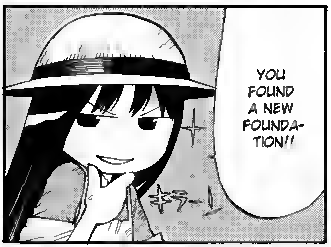

THE PROTOTYPE DATA IS CONFIDENTIAL.
IF I'M NOT THERE, YOU CAN'T PLAY IT!
WHAT? YOU DON'T HAVE TO BRING IT ALL THE WAY!
TO COME ALL THE WAY OVERSEAS, Y'KNOW...

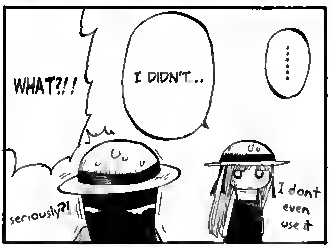


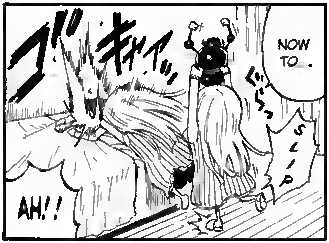
A REASON FOR BEAUTY

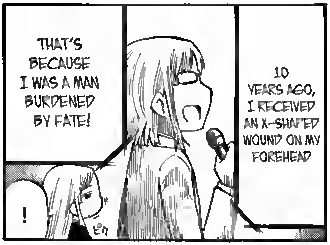


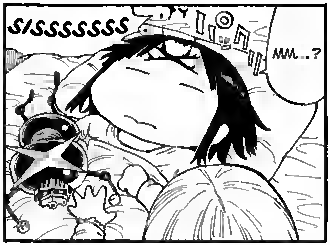


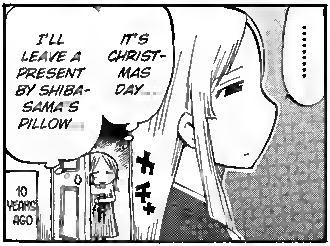


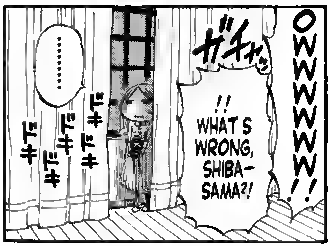


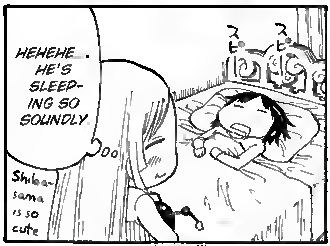

NOW TO...
SLIP
AH!!


10 YEARS AGO, I RECEIVED AN X-SHAPED WOUND ON MY FOREHEAD
THAT'S BECAUSE I WAS A MAN BURDENED BY FATE!
!
Eh

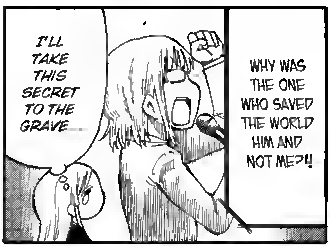

SYSSSSSSS
MM...?

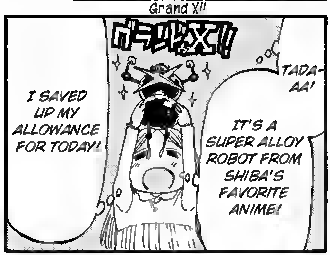

IT'S CHRISTMAS DAY...
I'LL LEAVE A PRESENT BY SHIBA-SAMA'S PILLOW...
10 YEARS AGO
カサッ
.....

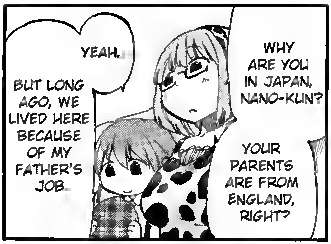

OWWWWW!!
ガチャ
!! WHAT'S WRONG, SHIBA-SAMA?!
.....
ドキドキドキドキ

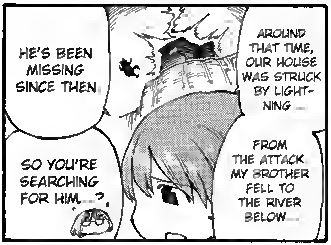

HEHEHE... HE'S SLEEPING SO SOUNDLY
スピー
スピー
Shiba-sama is so cute

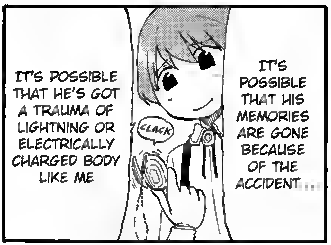
Grand X!!

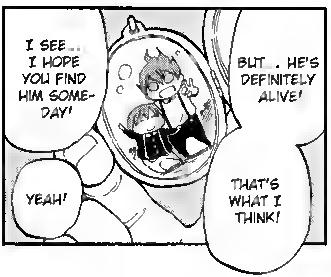

I'LL TAKE THIS SECRET TO THE GRAVE...
WHY WAS THE ONE WHO SAVED THE WORLD HIM AND NOT ME?!

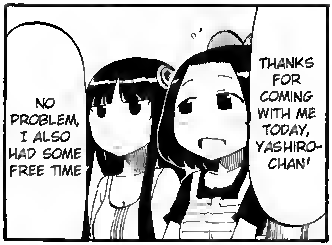

ゴゴゴゴゴ!!
I SAVED UP MY ALLOWANCE FOR TODAY!
TADA-AA!
IT'S A SUPER ALLOY ROBOT FROM SHIBA'S FAVORITE ANIME!

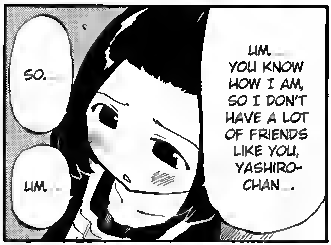

WHY ARE YOU IN JAPAN, NANO-KUN?
YEAH.
BUT LONG AGO, WE LIVED HERE BECAUSE OF MY FATHER'S JOB...
YOUR PARENTS ARE FROM ENGLAND, RIGHT?


AROUND THAT TIME, OUR HOUSE WAS STRUCK BY LIGHTNING...
HE'S BEEN MISSING SINCE THEN.
FROM THE ATTACK MY BROTHER FELL TO THE RIVER BELOW...
SO YOU'RE SEARCHING FOR HIM...?


IT'S POSSIBLE THAT HE'S GOT A TRAUMA OF LIGHTNING OR ELECTRICALLY CHARGED BODY LIKE ME
CLACK
IT'S POSSIBLE THAT HIS MEMORIES ARE GONE BECAUSE OF THE ACCIDENT...


I SEE... I HOPE YOU FIND HIM SOMEDAY!
YEAH!
BUT... HE'S DEFINITELY ALIVE!
THAT'S WHAT I THINK!

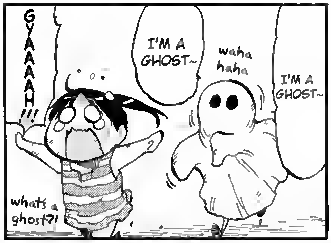

THANKS FOR COMING WITH ME TODAY, YASHIRO-CHAN!
NO PROBLEM, I ALSO HAD SOME FREE TIME


UM... YOU KNOW HOW I AM, SO I DON'T HAVE A LOT OF FRIENDS LIKE YOU, YASHIRO-CHAN...
SO...
UM...

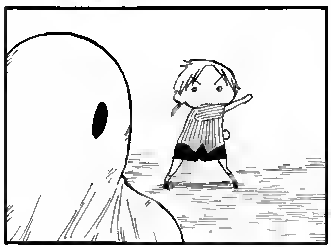
!!!
P...
PLEASE CONTINUE BEING FRIENDS WITH ME!!!

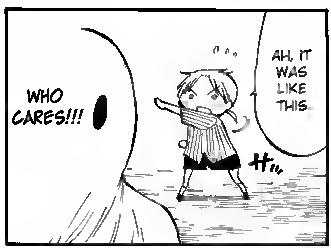
Kkoccha
Chuutarou
SURPRISINGLY, YASHIRO-SAN YEARNED FOR FRIENDS.
There are 3 now!
MY NUMBER OF FRIENDS INCREASED...

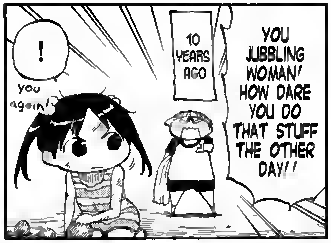
I WONDER IF HIKARI COULD TELL MARUNOUCHI ABOUT THE PENALTY KICK CONFESSION LAW PROPERLY.
WELL, IT'S HER, IT'LL BE FINE
OH... SO YOU HAD YOUR HEART BROKEN.
I'M A CLUMSY MAMA I SAID SOMETHING INCONSIDERATE..
NO, IT'S OKAY
WAAH..
SPEAKING OF WHICH, YOU'RE HANGING OUT WITH HIKARI A LOT LATELY.
WHAT ABOUT IT?
NOTHING, I JUST WONDERED ABOUT IT.
BECAUSE... I TOLD HIM ABOUT MY FEELINGS PROPERLY.
THE IMPORTANT THING IS TO HAVE THE COURAGE TO MAKE THE FIRST STEP!
MAMA TOO, THANKS TO THE TULIPS, YOU WERE ABLE TO MAKE THE FIRST STEP OUTSIDE!
I'M HAPPY!
DON'T CRY, MAMA..
WAAH
YOU'RE AMAZING MISAKI..
THIS MOVIE ISN'T TOO INTERESTING.
YEAH, IT SUCKS.
MAMA MADE A BAD STEP.
YOU CLUMSY MAMA!!!

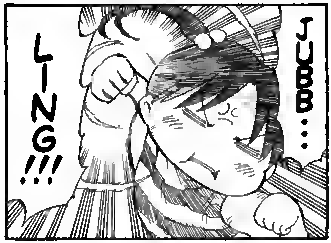

GYAAAAH!!!
I'M A GHOST~
waha haha
I'M A GHOST~
what's a ghost?!

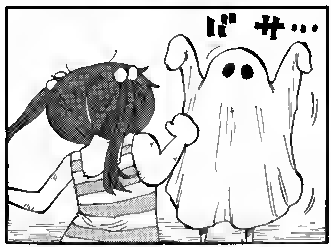
STOP IT, YOU VILLAIN!!!
GO AWAY, GHOST!!
!?
WAHAHA HAHA♪
GO AWAY, GHOST!!

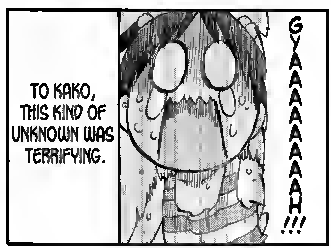



WHO CARES!!!
AH, IT WAS LIKE THIS

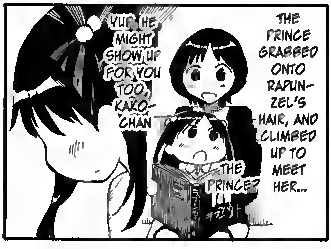

!
you again!
10 YEARS AGO
YOU JUBBLING WOMAN! HOW DARE YOU DO THAT STUFF THE OTHER DAY!!

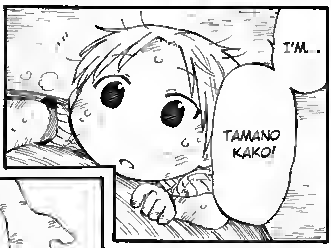

LING!!!
JUBB...



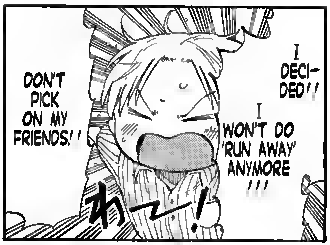

TO KAKO, THIS KIND OF UNKNOWN WAS TERRIFYING.
GYAAAAAAAH!!!

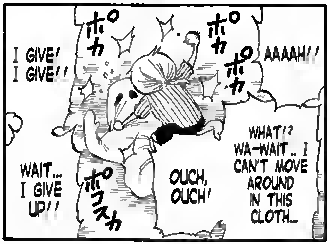
AT THE TOP OF THE TOWER...

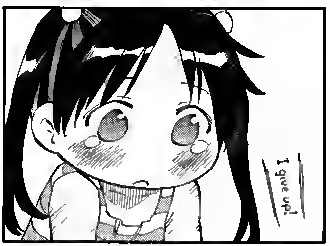




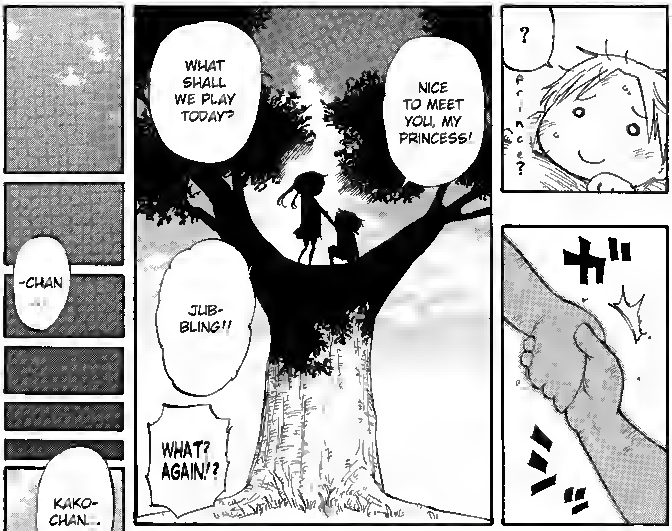
THE FIRST BATTLE







NICE TO MEET YOU!
PRINCE!!
HEHE... ♡


NICE TO MEET YOU, MY PRINCESS!
WHAT SHALL WE PLAY TODAY?
JUB-BLING!!
WHAT? AGAIN!?
-CHAN
KAKO-CHAN...
?
Prince?

パシッ
KAKO-CHAN!!
WAKE UP!
HAWA!?
ゴォー
WOW... YOU FELL ASLEEP WHILE FLYING
AH, WE ALREADY LOST THAT JUDGE-MAN!
YOU'RE AMAZING, GACCHAN!!
HM?
WHAT WAS THAT, KAKO-CHAN?
THOSE EMPTY 10 YEARS...
WERE FILLED UP, GACCHAN
AW, C'MON!
NOTHING~♡
オオオ…
おしまい

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n